



01-02	1_ごあいさつ Forward
03-16	2_活動報告 Project Report
	2022年4月~10月 True Colors CARAVAN April - October 2022 True Colors CARAVAN
	2022年6月 True Colors Festival in アゼルバイジャン Jun 2022 True Colors Festival in Azerbaijan
	2022年9月 True Colors SPECIAL LIVE September 2022 True Colors SPECIAL LIVE
	2022年5月~ True Colors CHANNEL(オンライン) May 2022 True Colors CHANNEL <online></online>
	2022年4月~ True Colors Festival 公式Twitter(オンライン) April 2022 True Colors Festival official Twitter <online></online>
17-26	_3_座談会 Roundtable Discussion
	3人のプロデューサーと2022年度を振り返る Reflecting on 2022 with Three Producers
27-28	_4_広報成果 Publicity Report
29-30	5_総括 Summary

The numbers of participants, viewers, SNS followers, and other results shown in this report are as of March 15, 2023.

[※]本報告書の参加数、視聴者数、SNSフォロワー数等の実績は、2023年3月15日時点のものです。

01 02

ごあいさつ

日本財団 DIVERSITY IN THE ARTS パフォーミングアーツ事業部では2019年以来、

障害、性、世代、言語、国籍などのあらゆる多様性があふれ、皆が支え合う社会の実現を

目指し、ともに楽しむ芸術祭「True Colors Festival 超ダイバーシティ芸術祭」(以下、TCF)

に取組んでまいりました。

TCFのプログラムは当初、2020年に開催を予定されていた「東京2020オリンピック・パラリン

ピック競技大会|にあわせて東京を中心に実施していましたが、新型コロナウイルス感染症の

影響により、2020年度以降はオンラインでの実施が中心となり、活動も県境や国境を越えて

拡がりました。

これらの経験をふまえ、2022年度はTCFの活動を、全国各地、海外、ソーシャルメディアへと

これまでよりもさらに拡げていきました。アゼルバイジャンでのステージには日本のアニメや

漫画のたくさんのファンが足を止め、日本カルチャーの一つとして迎え入れていただいたこと

が印象的でした。全国7箇所を巡ったツアー企画では、これまで障害のあるアーティストの

パフォーマンスや鑑賞サポートなどに触れる機会がほとんどなかった地域の方々へ向け、

ステージを届けられたことに意義を感じております。NHKホールでのライブではCARAVAN

Performersを筆頭に、イルアビリティーズ、川崎昭仁さんなど、過去にTCFに出演した

アーティストに集っていただく機会を作ることができました。YouTubeで展開したTrue Colors

CHANNELでは、パフォーミング・アーツにとどまらず幅広い分野で活躍される方々をイン

タビューし、公式Twitterでは、これらのTCFの取組を年間を通じて紹介しました。TCFが実際

のイベントだけで終わらず、多様性に触れ、インクルージョンについて考える機会として日常的

なものとなることを願って活動を続けました。

本活動報告書では、2022年度の活動記録に合わせて、制作者や受け手からの声も掲載

しています。ぜひご一読いただき、時代とともに歩みを進める日本財団 DIVERSITY IN

THE ARTSの活動をご支援いただけましたら幸いです。

日本財団 DIVERSITY IN THE ARTS

理事長 横尾紀彦

Forward

Since 2019, the Nippon Foundation DIVERSITY IN THE ARTS Performing Arts Division has worked on

"True Colors Festival" (hereafter TCF), an arts festival for everyone, to realize a society where people

live in unison regardless of differences in abilities, gender, age, language, and nationality.

TCF programs were initially planned out in Tokyo, centering around the Tokyo 2020 Olympic and

Paralympic Games, however with the unexpected spread of the COVID-19 virus, our main field has

shifted online, which in turn allowed us to transcend the physical limits of prefectures and countries.

Drawing from this experience, we expanded TCF's projects further in 2022 to reach wider audiences

nationally and internationally, as well as on social media platforms, to advocate our message. During

our performance in Azerbaijan, many Japanese anime and manga fans welcomed us as a part of

Japanese culture. At the seven stops of our national tour, we performed in locations that rarely had

opportunities for artists with disabilities or performances that provided viewing accessibility support.

The performance at NHK Hall was a great opportunity for many artists involved in past TCF shows, like

CARAVAN Performers, ILL-Abilities, and Showji Kawasaki, to come together for a unified performance.

The True Colors CHANNEL on YouTube interviewed performing artists and a wide range of

professionals, while the TCF official Twitter introduced all things TCF throughout the year. We curated

and realized our ideas to provide an opportunity and experience of Diversity & Inclusion that would

last, surpassing the show and into everyone's daily lives.

This annual report captures our activities for the fiscal year of 2022 and voices from the producers and

audiences. We hope for your continuous support of the Nippon Foundation DIVERSITY IN THE ARTS and

our pursuit to move along with the times.

Norihiko Yokoh

Chairman

The Nippon Foundation DIVERSITY IN THE ARTS

True Colors CARAVAN

2021年度まで東京を中心に展開してきた「True Colors Festival」のメッセージである「ダイバーシティ&インクルージョン(以下、D&I)」を全国 に広げることを目的に、障害のあるパフォーマーらによる巡回型の事業「True Colors CARAVAN」を実施しました。鮮やかな黄色いスクール バスとともに全国7カ所を訪れ、訪問先では多様なアーティストや地域の方との交流やコラボレーションを行い、新たな出会いやつながりを つくりました。

True Colors Festival, mainly active in Tokyo until 2021, has always advocated the message of Diversity & Inclusion (hereafter D&I). This year, performers with disabilities conducted a tour to spread the message - True Colors CARAVAN. The troupe visited 7 locations with a bright yellow school bus and found outstanding new bonds with new artists and locals through workshops and collaborations.



企画制作 | 株式会社ダブリューアール(以下、WR) クリエイティブ・ディレクター | 森下ひろき(WR) イベント・ディレクター | 松本裕樹(WR) アクセシビリティ・ディレクター | 西本宏樹 (WR)

PR | 金瑞瑛(uknit) 広報 | 平原礼奈(Mazecoze研究所)

プロジェクト・マネージャー | 山小田安希(WR) アシスタント | 谷本朋子(WR)

事務局|曽我部優香

協力|株式会社エフエム東京

Production: WR inc.

Creative Director: Hiroki Morishita (WR) Event Director: Hiroki Matsumoto (WR) Accessibility Director: Hiroki Nishimoto (WR)

PR: Kim So Yeon (uknit) Publicity: Rena Hirabaru (mazecoze Laboratory)

Project Manager: Aki Yamaoda (WR) Assistant: Tomoko Tanimoto (WR)

Administration: Yuka Sogabe

Special Support: Tokyo FM Broadcasting Co., Ltd.

鑑賞サポート

リアルタイム字幕(日) | NHKグローバルメディアサービス

手話通訳(日) | 武井誠(こころおと)、那須映里、瀧澤亜紀(フィード通訳)、 名身連聴覚言語障害者情報文化センター、広島県ろうあ連盟、北海道ろうあ 連盟、北海道手話通訳派遣センター石狩、大阪ろうあ会館、北九州市身体

障害者福祉協会、大分県聴覚障害者協会

音声ガイド(日) | 船本由佳、諏訪和美

ゆずりあいエリア | 全会場に設置

多目的トイレー全会場に既設

Subtitles (JP): NHK-Global Media Services, Inc.

Sign Language Interpretation (JP): Makoto Takei (Kokorooto), Eri Nasu, Aki Takizawa (Hearing Interpreter), Meishinren Information and Culture Center for the Deaf, Hiroshima Federation of the Deaf, Hokkaido Federation of the Deaf, Hokkaido Sign Language Interpreter Dispatch Center Ishikari, Osaka Deaf Center, Physical Disability Welfare Association Kitakyushu, Oita Hearing Impaired Association

Audio Guide (JP): Yuka Funamoto, Kazumi Suwa

Priority Area: Installed at every venue

Accessible Bathroom: Available at every venue

CARAVAN Performers

True Colors CARAVANの実施にあたり、オリジナルグループ「CARAVAN Performers」を結成。低身長症クランパーのリーダー・ DAIKIさんを筆頭に、車椅子ダンサー・かんばらけんたさん、聴覚障害のあるストリートダンサー・かのけんさん、SOCIAL WORKEEERZ等、 TCFの過去演目に出演経験のあるパフォーマーも多く参加しました。半年に及んだ公演実施期間中に、メンバーそれぞれのパフォーマー としての心境や表現の変化も見られ、期間を通して成長し続けるグループとなりました。

True Colors CARAVAN, formed an original group, CARAVAN Performers. The group consisted of leader DAIKI, the clamper of short stature, a wheelchair dancer, Kenta Kambara, a street dancer with hearing impairment, Kanoken, and SOCIAL WORKEEEERZ who has performed in past TCF events. The group continued evolving as the members saw growth and change during the six-month tour.



演出·振付 | DAIKI、伊豆牧子 音楽 | 村中真澄 衣装 | 中村実樹 パフォーマー DAIKI、かんばらけんた、かのけん、Eri、テコエ勇聖、HARUKI、 SOCIAL WORKEERZ (NAGA, TOMOYA, ARISA, & book, YU-Ri, Z-でいー*各会場で1名が参加)

Direction/Choreography: DAIKI, Makiko Izu Music: Masumi Muranaka Stage Costume: Miki Nakamura

Performers: DAIKI, Kenta Kambara, Kanoken, Eri, Yusei Tekoe, HARUKI, SOCIAL WORKEEERZ (NAGA, TOMOYA, ARISA, Naka-san, YU-Ri, Cody *one member participated at each venue)

DJ: Keita Tokunaga

コラボステージ | Collaboration performances

DJ|徳永啓太



CARAVAN Performersのダンスは「全国にD&Iの種 をまく」をテーマに振付されています。各都市ではこの オリジナルダンスをもとに、地元の障害のある人たちなど をローカルゲストに迎えコラボレーションを実施。イベント 前日には、ワークショップを通してパフォーマー同士の 関係を深めながらリハーサルを実施し、各都市ならでは の表現へとつなげていきました。

CARAVAN Performer's dance was choreographed based on the theme "to spread seeds of D&I." The group elaborated on this original dance in collaboration with the local people with disabilities. On the day before the show, the performers deepened trust through workshop and rehearsal, developing the piece artists, gave a show and introduced themselves to TCF uniquely for each venue.

ゲストパフォーマンスステージ | Guest Performances



全国規模で活躍する障害のあるゲストアーティストに よるパフォーマンスステージも実施しました。高次脳機能 障害のあるミュージシャンで画家のGOMAさん、知的 障害のある人たちを含めたアーティスト集団「音遊びの 会」、自閉症とともに生きるラッパーGOMESSさんなど、 過去のTCFでは参加されていなかった表現者との 新たな出会いの場になりました。

We welcomed high-profile artists with disabilities to perform as well. GOMA, a musician and artist with a cognitive dysfunction, The Otoasobi Project, a group of artists with and without learning disabilities, and GOMESS, a rapper with autism, among other

アクセシビリティ | Accessibility



アクセシビリティには、手話通訳、リアルタイム字幕 音声ガイド、ゆずりあいエリアなどを用意しました。各会場 で、フィードバックを重ねてインクルーシブな鑑賞体験の 質の向上を図り、サポートを必要とする方以外の来場者 にも鑑賞サポートの存在を伝える機会となりました。

The accessibility options included but were not limited to; sign language interpretation, real-time subtitles, audio guides, and priority areas. We aimed to continuously improve the inclusivity of the viewing experience through feedback comments. It was also an opportunity to bring awareness to those who didn't need accessibility support about the viewing support.

True Colors CARAVAN in Tokyo(出発式)

開催日 | 2022年4月21日(木)

開催場所 | 恵比寿ガーデンプレイス センター広場(東京都渋谷区)

出演 | 〈オープニングパフォーマンス〉後藤仁美、CARAVAN Performers

〈オープニングトーク〉総合司会 | 乙武洋匡、ryuchell(以上、TCFアンバサダー)

〈パフォーマンストーク〉乙武洋匡、ryuchell、後藤仁美、CARAVAN Performers、伊豆牧子 〈「SOCIAL LOCKS!」課外授業〉こもり校長(小森隼)、べえ教頭(べえ)、渋谷龍太

(SUPER BEAVER)、ハナエモンスター、ナオ・オブ・ナオ(以上、豆柴の大群)

〈コラボセッション〉後藤仁美、ryuchell、CARAVAN Performers

来場者数 | 80名

True Colors CARAVAN in Nagoya

開催日 | 2022年5月28日(土)

開催場所 | アスナル金山 明日なる! 広場(愛知県名古屋市中区)

ワークショップ会場 | 北名古屋市健康ドーム 軽運動室

出演 | 〈パフォーマンス〉 CARAVAN Performers

ローカルゲスト | JOY☆UP、Nami、TOMO、masae.、クマPOO、堀田聖奈

ゲストアーティスト | GOMA、辻コースケ

〈「SOCIAL LOCKS!」課外授業〉こもり校長、ぺえ教頭、須田亜香里(SKE48)、GOMA

司会 | 黒江美咲(FM AICHI)

来場者数 | 1,200名

True Colors CARAVAN in Hiroshima

開催日 | 2022年6月19日(日)

開催場所 | アリスガーデン(広島県西新天地公共広場)(広島県広島市中区)

ワークショップ会場|学校法人広島YMCA学園 広島YMCA国際文化

センター コンベンション

出演 | <パフォーマンス>CARAVAN Performers

ローカルゲスト | I4P、TOMOE、松本あやめ

ゲストアーティスト|大前光市

<「SOCIAL LOCKS!」課外授業>ぺえ教頭、とーやま委員(遠山大輔)、景井ひな

大前光市、メグリンチョ(リスナー生徒)

司会 | 大窪シゲキ(広島FM)

来場者数 | 1,400名

True Colors CARAVAN in Sapporo

開催日 | 2022年7月17日(日)

開催場所 | 札幌市北3条広場(アカプラ)(北海道札幌市中央区)

ワークショップ会場 | かでる2・7 レクリエーション研修室

出演 | 〈パフォーマンス〉 CARAVAN Performers

ローカルゲスト | SE-YA、yu-ta、TapkaR、grow †、齋藤愛、ゆりな、玉田桜

ゲストアーティスト|田川ヒロアキ

〈「SOCIAL LOCKS!」課外授業〉ペえ教頭、と一やま委員、山之内すず、田川ヒロアキ

司会 | 森本優(エフエム北海道)

来場者数 | 570名

True Colors CARAVAN in Tokyo (Opening Ceremony)

Date: Thursday, April 21, 2022

Location: Yebisu Garden Place Open Space(Shibuya Ward, Tokyo)

Appearance: < Opening Performance > Hitomi Goto, CARAVAN Performers

<Opening Panel > Main Hosts: Hirotada Ototake, ryuchell (TCF Ambassadors)

<Performance Panel> Hirotada Ototake, ryuchell, Hitomi Goto, CARAVAN Performers, Makiko Izu

<SOCIAL LOCKS! Open Classroom> Principal Komori (Hayato Komori), Vice-Principal Pee (Pee),

Ryuuta Shibuya (SUPER BEAVER), Hanae Monster and Nao of Nao(Mameshiba no Taigun)

<Collaboration Performance> Hitomi Goto, ryuchell, CARAVAN Performers

Number of Visitors: 80

True Colors CARAVAN in Nagoya

Date: Saturday, May 28, 2022

Location: Asunal Kanayama, Asunal! Plaza(Naka Ward, Nagoya, Aichi)

Workshop Venue: Kitanagoya Sports Kenkou Dome, Gymnasium

Appearance: <Performance> CARAVAN Performers

Local Guests: JOYがてUP, Nami, TOMO, masae., Kuma POO, Sena Hotta

Guest Artists: GOMA, Kosuke Tsuji

<SOCIAL LOCKS! Open Classroom> Principal Komori, Vice-Principal Pee, Akari Suda (SKE48), GOMA

MC: Misaki Kuroe (FM AICHI)

Number of Visitors: 1,200

True Colors CARAVAN in Hiroshima

Date: Sunday, June 19, 2022

Location: ALICE GARDEN (Hiroshima Nishi Shintenchi Public Space) (Naka Ward, Hiroshima)

Workshop Venue: Hiroshima YMCA Academy, Hiroshima YMCA International Culture Convention Center

Appearance: < Performance > CARAVAN Performers

Local Guests: I4P, TOMOE, Ayame Matsumoto

Guest Artist: Koichi Omae

<SOCIAL LOCKS! Open Classroom> Vice-Principal Pee, Toyama Committee Member (Daisuke Toyama)

Hina Kagei, Koichi Omae, Megurincho (Listener/Student)

MC: Shigeki Okubo (Hiroshima FM)

Number of Visitors: 1,400

True Colors CARAVAN in Sapporo

Date: Sunday, July 17, 2022

Location: Sapporo Kita Sanjo Plaza (AKAPLA) (Chuo Ward, Sapporo, Hokkaido)

Workshop Venue: Kaderu 2.7 Recreation Research Room

Appearance: <Performance> CARAVAN Performers

Local Guests: SE-YA, yu-ta, TapkaR, grow∕r, Ai Saito, Yurina, Sakura Tamada

Guest Artist: Hiroaki Tagawa

<SOCIAL LOCKS! Open Classroom> Vice-Principal Pee, Toyama Committee Member, Suzu Yamanouchi

Hiroaki Tagawa, MC: Yu Morimoto (FM HOKKAIDO)

Number of Visitors: 570

True Colors CARAVAN in Osaka

開催日 | 2022年8月14日(日)

開催場所 | グランフロント大阪 うめきた広場 メインスペース(大阪府大阪市北区)

ワークショップ会場 | 福島区民センター 1階ホール

出演 | 〈パフォーマンス〉 CARAVAN Performers

ローカルゲスト | SO-MA from Child Dancer、YASU、Mikuri、宮崎佳恋、阪本ひなた (FIPSTA)、こはる(FIPSTA)

(FIPSTA)、こはる(FIPSTA) ゲストアーティスト | 音遊びの会

〈「SOCIAL LOCKS!」課外授業〉こもり校長、べえ教頭、小原ブラス、音遊びの会

司会 | 赤松悠実(エフエム大阪)

来場者数 | 1,600名

True Colors CARAVAN in Kitakvushu

開催日 | 2022年9月11日(日)

開催場所|THE OUTLETS KITAKYUSHU アクティベーションフィールド

(福岡県北九州市八幡東区)

ワークショップ会場|若松市民会館 大ホール

出演 | 〈パフォーマンス〉 CARAVAN Performers

ローカルゲスト | イマ☆タカ(今村貴子)、イマ☆タカ Dance Family

ゲストアーティスト GOMESS

〈「SOCIAL LOCKS!」課外授業〉ぺえ教頭、と一やま委員、よしあき、GOMESS

司会 | 愛智望美(エフエム福岡)

TCF応援サポーター | 難聴うさぎ

来場者数 | 1,800名

True Colors CARAVAN in Beppu

開催日 | 2022年10月23日(日)

開催場所 | 別府市役所 中庭「市民ひろば」(大分県別府市)

PROJECT、立命館アジア太平洋大学 後援 | 大分県、別府市

ワークショップ会場 | 別府市役所 大会議室

協力|おおいた障がい者芸術文化支援センター、別府市旅館ホテル組合連合会、BEPPU

出演 | 〈オープニングトーク〉乙武洋匡、長野恭紘(別府市長)、尾形武寿(日本財団理事長)

〈パフォーマンス〉 CARAVAN Performers

ローカルゲスト|レッツダンスでガッツ元気の会

ゲストアーティスト|穴澤雄介

〈「SOCIAL LOCKS!」課外授業〉ぺえ教頭、とーやま委員、向井太一、乙武洋匡

穴澤雄介、ミステリアスなクレープソルジャー(リスナー生徒)

司会 | 荒金由希子(エフエム大分)

来場者数 | 1,300名

True Colors CARAVAN in Osaka

Date: Sunday, August 14, 2022

Location: Grand Front Osaka, Umekita Plaza Main Space (Kita Ward, Osaka)

Workshop Venue: Fukushima Residents Center, Ground Floor Hall

Annearance: < Performance > CARAVAN Performers

Local Guests: SO-MA from Child Dancer, YASU, Mikuri, Karen Miyazaki, Hinata Sakamoto (FIPSTA), Koharu

Guest Artist: The Otnasohi Project

<SOCIAL LOCKS! Open Classroom> Principal Komori, Vice-Principal Pee, Kobara Vlas, The Otoasobi Project

MC: Yumi Akamatsu (FM OSAKA)

Number of Visitors: 1,600

True Colors CARAVAN in Kitakyushu

Date: Sunday, September 11, 2022

Location: THE OUTLETS KITAKYUSHU Activation Fields (Yahata Higashi Ward, Kitakyushu, Fukuoka)

Workshop Venue: Wakamatsu Citizen Hall, Main Hall

Appearance: <Performance> CARAVAN Performers

Local Guests: Ima☆Taka (Takako Imamura), Ima☆Taka Dance Family

Guest Artist: GOMESS

<SOCIAL LOCKS! Open Classroom> Vice-Principal Pee, Toyama Committee Member, Yoshiaki, GOMESS

MC: Nozomi Aichi (FM FUKUOKA)

TCF Official Supporter: Nancho Usagi Number of Visitors: 1.800

True Colors CARAVAN in Beppu

Date: Sunday, October 23, 2022

Location: Beppu City Hall, Courtyard Shimin Hiroba (Beppu, Oita)

Nominal Support: Oita Prefectural Government and City of Benni

Workshop Venue: Beppu City Hall, Main Conference Room

Special Support: Oita Art and Culture Support Center for disabilities. Beopu City Ryokan Hotel Association.

BEPPU PROJECT and Ritsumeikan Asia Pacific University

Appearance: < Opening Panel > Hirotada Ototake, Yasuhiro Nagano (Mayor of Beppu), Takeju Ogata (The Nippon

Foundation President)

<Performance> CARAVAN Performers

Local Guest: Let's Dance de Guts Genki no Kai

Guest Artist: Yusuke Anazawa

<SOCIAL LOCKS! Open Classroom> Vice-Principal Pee, Toyama Committee Member, Taichi Mukai

Hirotada Ototake, Yusuke Anazawa, Mysterious Crepe Soldier (Listener/Student)

MC: Yukiko Aragane (FM OITA)

MC: Yukiko Aragane (FM C Number of Visitors: 1.300



SOCIAL LOCKS!

「SCHOOL OF LOCK!」(以下、SOL)はTOKYO FMをキー局に、JFN系38局で平日夜22時から放送される10代向けのラジオ番組です。
True Colors CARAVANでは若年層にもD&Iへの共感を広げるために同番組とタイアップし、毎週月曜に6分間枠で年齢・性・障害などの
「違い」に着目した「SOCIAL LOCKS!」の提供を行いました。全国約45万人の視聴者枠(JFN各局ラジオ聴取率調査、2022年10月)で、
48週にわたって放送を実施。寄せられたメッセージは350件を超え、うち45件のメッセージが番組内で紹介されました。毎週の放送はWEB
記事媒体「TOKYO FM+」でも配信され、テキスト形式でも読むことができます。また、True Colors CARAVANでは「SOCIAL LOCKS!」
課外授業と称して、会場でトークステージを実施しました。

"SCHOOL OF LOCK!" (hereafter SOL) is a radio program on TOKYO FM and other 37 channels of Japan FM Network aimed at teenagers, streaming at 10 PM every weekday. To reach the younger generation with our D&I message, True Colors CARAVAN partnered up with SOL and produced a 6-minute segment called "SOCIAL LOCKS!", bringing awareness about differences between age, sexuality, abilities, and other aspects. The segment aired every Monday for 48 weeks at a time frame with approximately 480,000 audiences (JFN Viewing Rate Survey, October 2022). We received over 350 messages, of which 45 were shared on air. Each week's episode was transcribed to web media TOKYO FM+ in text. True Colors CARAVAN also curated "SOCIAL LOCKS!" Open Classroom panel discussions during the tour.



 タイアップ期間 | 2021年12月6日(月)~ 2022年10月31日(月)

 タイアップ場所 | 「SCHOOL OF LOCK!」内(TOKYO FM / JFN系38局)

Partnership Period: Monday, December 6, 2021 - Monday, October 31, 2022

Partnership Location: As a segment within "SCHOOL OF LOCK!" (TOKYO FM / 38 channels on Japan FM Network)

出演 | こもり校長(小森隼)、ぺえ教頭(ぺえ)

Cast: Principal Komori (Hayato Komori), Vice-Principal Pee (Pee)

「SOCIAL LOCKS!」課外授業 | "SOCIAL LOCKS!" Open Classroom



SOL番組パーソナリティのこもり校長、ペえ教頭、と一やま委員(遠山大輔)に加え、ゲストにタレントや障害のあるアーティストらが登壇し、地元放送局のアナウンサーを司会進行役にそれぞれが考えるダイバーシティや違いについて語りました。広島と別府の会場では、番組にメッセージを送ってくれた地元リスナーが登壇する場面もありました。

In addition to SOL hosts Principal Komori, Vice-Principal Pee, and Toyama Committee Member (Daisuke Toyama), TV stars, artists with disabilities, and other professionals appeared to speak about their take on diversity and differences, as well as local radio announcers as MCs. Our listeners who sent us messages also made appearances in Hiroshima and Beppu.

「SOCIAL LOCKS!」スペシャル | "SOCIAL LOCKS!" Special



11月には「SOCIAL LOCKS!」終了後、SOLにて特別番組「SOCIAL LOCKS!スペシャル」を放送しました。TCFアンバサダーのryuchell さん、CARAVAN PerformersリーダーのDAIKIさんをゲストに、これまでのお便りやTrue Colors CARAVANでの経験などを紹介。過去に届けられたメッセージをきっかけにして変わったというアンサーメッセージもあり、すぐに行動に移して環境や見方を変えていく10代リスナーのエネルギーを感じる放送になりました。

In November, as the end of the show, we conducted a special episode called "SOCIAL LOCKS!" Special. Welcoming TCF Ambassador ryuchell and CARAVAN Performers leader DAIKI, we introduced our listeners' past messages and shared our thoughts on True Colors CARAVAN. Other listeners responded that hearing others' messages had changed their views. The episode unfolded the engaging attitude of our teenage listeners – wasting no time taking action to change perspectives and circumstances.

Voice

ペンネーム「RUBYマシンガン」(14歳、青森県)

"普段何気なく生活している中でも困っている人がいると、正直はじめて知りました。僕達が普通に過ごしていても、その環境が嫌だと思う人もいるし、僕達にとって普通だと思っていることが普通じゃないことだってあるんだと知りました。"



ペンネーム「いちごタピオカ」(15歳、埼玉県)

"視覚障害者の中でもいろんな見え方の人がいます。全く見えない人もいれば、 光に弱い人もいれば、文字が見えにくい人もいる。本当にいろいろです。どんな 見え方の人でも後ろ指を刺されずに過ごせる世界になってほしいです。これからも 視覚障害の理解が進みますように。"

*SOLリスナーから番組に送られたメッセージより、一部抜粋

Nickname: RUBY Machinegun (age14, Aomori prefecture)

"To be honest, this was my first time realizing that there are people who, just to live their everyday life, experience difficulties. Even if I feel fine in a place, the same conditions could be uncomfortable for others; I realized that "normality" for one can not be the case for someone else."

Nickname: Ichigo Tapioca (age15, Saitama prefecture)

"There is a range in how people with sight impairment sees. Some are entirely blind, some have trouble with light, and some have difficulty with texts. It really is such a wide spectrum. I wish the world could be a place for anyone with any type of sight to live without being talked about behind their backs. I pray that sight impairment will gain more understanding."

Excerpts are taken from messages from SOL listeners.

アンケート集計 | Survey Results

True Colors CARAVAN来場者へのアンケートでは430件の回答があり、うち障害福祉、多文化共生、ジェンター・セクシュアリティ、障害者アートなどの話題にはもともと関心がなかったと回答した方々が、全体の29%を占めました。一方で、イベント鑑賞後には「様々な背景のある人をこれまで以上に身近に感じた」(159件)「他の人にもこのイベントについて勧めたいと思った」(85件)「ダイバーシティやインクルージョンについてもっと知りたいと思った」(68件)など、来場前の興味・関心に関わらず、約半数の方のD&に対する気持ちに前向きな変化がみられています。

A survey of visitors of True Colors CARAYAN revealed 430 responses, of which 29% answered they initially had no interest in disability welfare, multiculturalism, gender and sexuality, and art by people with disabilities. On the other hand, responses after the show included "felt closer to different backgrounds" (159 answers), "would recommend the show to others" (85 answers), and "found interest in Diversity & Inclusion" (68 answers), showing a positive change towards D&I in about half of the visitors, regardless of their interest or concern before coming.



0

True Colors Festival in アゼルバイジャン

True Colors Festival in Azerbaijan

日本とアゼルバイジャンの国交樹立30周年を迎えた2022年。フレンドシップ・イヤーを記念するイベントとして、首都・バクーで「True Colors Festival in アゼルバイジャン」を開催しました。日本とアゼルバイジャンからそれぞれアーティストが参加し、日本のアニメソングやアゼルバイジャンの伝統舞踊、ポップミュージックなども含む多彩なステージが繰り広げられました。障害のあるアーティストが舞台に立つ機会がまだ少ないと言われるアゼルバイジャンですが、「障害」ということを特別視することなく、音楽やダンスを純粋に楽しむ観客の姿が印象的でした。コロナ禍の揺れ動く状況を乗り越えて日本から渡航したメンバーたちにとっても、国際的な舞台への出演やアゼルバイジャンの人々との交流は、大きな刺激になったようです。

The year 2022 marked the 30th anniversary of establishing diplomatic relations between Japan and Azerbaijan. To commemorate the friendship, we held True Colors Festival in Azerbaijan in its capital, Baku. With artists from both countries, the show ranged from Japanese anime songs to Azerbaijani traditional dance to pop music, creating a truly versatile stage. There still are only a few opportunities for disabled artists in Azerbaijan. However, the audience enjoyed the music and dance purely for its art, transcending the difference in abilities. The members from Japan had to overcome the ever-changing traveling situation of the pandemic, but performing overseas with local artists inspired everyone significantly.



開催日 | 2022年6月24日(金)~25日(土) 開催場所 | バクー海岸公園(アゼルバイジャン共和国 バクー市) Dates: Friday, June 24, 2022 - Saturday, June 25, 2022 Location: Seaside Boulevard (Baku, Republic of Azerbaijan)

料金 | 無料 鑑賞サポート | 字幕 (一部、アゼルバイジャン)、手話通訳 (アゼルバイジャン)、車椅子スペース Admission: Free Viewing Support: Subtitles (Partial, AZE), sign language interpretation (AZE), viewing spaces for wheelchair users

演出|ニジャット・カシモフ

出演 | 穴澤雄介、川崎昭仁、ギュルナル・ハミドヴァ、サミル・アリエヴサビナ・アスケロヴァ、ショリャ & サヂグ・ハサノヴ、DanceAbility Azerbaijan富田安紀子、ヌルラン・アフメドヴ、ハリグ・シャリフォヴ、東野寛子ファティマ・アクベルリ、ファルガン・アリフォグルフィダン・アレクベロヴァ & エミン・イスマイロヴ、メフマン・チンギゾグルMORIKO JAPAN (森仁志) +Ryoma Suzuki、ヤセル・アジゾヴ

司会|ダヤナット・マッマトヴゥ、サビナ・ママドヴァ

現地制作 | アゼルバイジャン アビリンピック連盟

協力|在アゼルバイジャン日本大使館

来場者数|約8,000名

Director: Nicat Kazimo

Number of Visitors: approx. 8,000

Performers: Yusuke Anazawa, Showji Kawasaki, Gulnar Hamidova, Seymur Aliyev
Sabina Asgarova, Sola & Sadig Hasanov, DanceAbility Azerbaijan, Akiko Tomida,
Nurlan Ahmadov, Xalig Sharifov, Hiroko Higashino, Fatima Akbarli, Farqan Arifoghlu
Fidan Alakbarova & Emin Ismayilov, Mehman Chingizoghlu
MORIKO JAPAN + Ryoma Suzuki, Yaser Azizov
Hosts: Dayanat Mammadov, Sabina Mammadova
Local Production: National Abilympic Federation of the Republic of Azerbaijan
Special Support: Embassy of Japan in the Republic of Azerbaijan

Voice

川崎昭仁(出演者/ギタリスト)

"ボクにとって初めての海外公演となったTrue Colors Festival inアゼルバイジャン。日本から約18時間のフライトを経て、1週間ほど滞在しました。現地のバリアフリーは日本ほど整備されていなかったけど、「困ってる人を助ける」という当たり前の心と行動力のお陰で快適に過ごせました。イベント本番を迎えるまでは習慣や価値観の違いでいろんな不安がありました。でも、たくさんの人が集まり、異国の見知らぬボクらに大きな歓声と拍手を送ってくれました。年齢も性別も国籍も障害の有無も関係なく音楽で一つになった瞬間を体感した気がします。"



東野寛子(出演者/ミュージカル女優)

"言語や文化などのバックグラウンドの違いやそれぞれの身体の特徴の壁を越えて、DanceAbility Azerbaijanとのパフォーマンスを何の不安もなく純粋に楽しめたのは、異国から来た私を昔からの仲間のように受け入れてくれた彼らのあたたかい心とパフォーマンスに対する情熱があったからだと思います。私の創作意欲を掻き立て、「Diversity & Inclusion とはこういう事だ!」と心から思える貴重な経験でした。"

Showji Kawasaki (Cast/Guitarist)

"True Colors Festival in Azerbaijan was my first-ever international performance. The flight took around 18 hours, and we stayed for about a week. The accessibility was not as developed as in Japan, but the common practice to help someone in need was so matter of course that it made our stay very enjoyable. I had anxiety about the differences in customs and values until the day of the event. However, a huge crowd came out and gave us a big cheer, even though we were strangers. It was genuinely a moment when music surpassed age, gender, nationality, and ability differences."

Hiroko Higashino (Cast/Musical actor)

"Although there was a difference in our background, language, culture, and physical characteristics, I enjoyed the performance with DanceAbility Azerbaijan without any worry. This owes to the crew, who welcomed us – unfamiliar foreigners – as if we were their long-time friends and their passion for the performance. It was an exceptional experience with so much inspiration; it was Diversity & Inclusion realized in its truest form."

SNSでレポート! 旅する感覚で楽しむTCF Live on social platforms! Traveling with TCF.

本イベントが開催された6月は帰国時の入国規制などもあり、まだまだ気軽に海外へ出かけるのは難しい時期でした。そこで、車椅子インフルエンサーの中嶋涼子さんがTCFのTwitterチームとともにバクーの街の魅力をSNSで発信しました。ライブ配信も行い、日本の方々にも現場の熱量を臨場感たっぷりに伝えることができました。

The festival took place in June when traveling was still challenging due to the entry restrictions upon returning to Japan. To share the experience, we had the influencer-on-wheelchair Ryoko Nakajima alongside TCF's Twitter team to report the beauty of the city of Baku. We also went live during the show to share the energy and experience with everyone who couldn't make it to the site.



True Colors SPECIAL LIVE ~ 超いろとりどり! 音楽ライブ ~

True Colors Special Live ~ Riot of Color! Music Show ~

「ダイバーシティを体感する音楽ライブ」として、舞台上も客席も多様な人々が集い、楽しめることを目指したイベントを東京・渋谷で開催しまし た。多種多様な個性が光る障害のあるパフォーマーを中心に、知名度の高いアーティスト・タレントらも出演。音楽やダンス、トークを主軸に構 成し、出演者同士のコラボレーションや歌を手話で表現する「手話パフォーマンス」などで会場を盛り上げました。

TCF held a music show filled with diverse experiences in Shibuya, Tokyo, where all ranges of people gathered on and off stage. The extraordinary stars were joined by nationally-known artists for music, dance, and panels, while Sign Language Performances showcased expressive interpretation and added extra spice to the show.



開催日 | 2022年9月22日(木) 開催場所 | NHKホール(東京都渋谷区) Date: Thursday, September 22, 2022 Location: NHK Hall (Shibuya Ward, Tokyo)

料金|無料 鑑賞サポート|字幕(日)、手話通訳(日)、車椅子席、補助犬利用者席、ボディソニック(協賛:パイオニア株式会社)、多目的 トイレ、サポートスタッフ、最寄駅からのアクセス情報

Admission: Free Viewing Support: Subtitles (JP), Sign Language interpretation (JP), viewing spaces for wheelchair and assistance dog users, Body Sonic (provided by Pioneer Corporation), accessible bathrooms, support staff, access information from the nearest station provided

出演 | 穴澤雄介、井上芳雄、ILL-Abilities (イルアビリティーズ)、川崎昭仁 紀平凱成、CARAVAN Performers、平原綾香、MORIKO JAPAN(森仁志) Little Glee Monster、わたなべちひろ

トークゲスト | ryuchell

手話パフォーマー | Kuniy、RIMI

司会|ウエンツ瑛士、LiLiCo

手話通訳|麻生かおり、武井誠

TCF応援サポーター | 猪狩ともか、難聴うさぎ

美術提供|テネシー・ラブレス

企画制作|株式会社NHKエンタープライズ

来場者数 | 1,978名(うち、鑑賞サポート席利用32名)

Performers: Yusuke Anazawa, Yoshio Inoue, ILL-Abilities, Showji Kawasaki, Kyle Kihira

CARAVAN Performers, Ayaka Hirahara, MORIKO JAPAN, Little Glee Monster, Chihiro Watanabe Panel Guest: ryuchell

Sign Language Performers: Kuniy, RIMI

Hosts: Wentz Fiii. LiLiCo.

Sign Language Interpreters: Kaori Aso, Makoto Takei

TCF Supporters: Tomoka Igari, Nancho Usagi

Art Work: Tennessee Loveless

Production: NHK Enterprises, Inc.

Number of Visitors: 1,978 (Including Viewing Support Users: 32)

来場者の感想より抜粋

"目当ての歌手の歌唱はもちろん、初めてお目にかかるパフォーマーの方々も 熱量がすごくて広がる可能性と音楽の楽しさを全身で浴びれた時間でした。"

"なんとなく「多様性」がテーマだとは知っていたけど、想像を越えるパフォー マンスに度肝を抜かれた。思わず自分の在り方を見つめなおしてしまう贅沢 な夜だった。あぁ、「生きてる」って感じ!!"

"多様性を理解しているつもりでしたが色々と考える機会を頂けました。"

"井上芳雄さんのパフォーマンスを情報保障付きで生で観られるなんて思って もみなかったので、本当に胸がいっぱいになりました。"

"今回初めて手話パフォーマーの方々を知りました。歌手の方と同じように歌っ ているように、感情も伝わって来ました。皆さんのパフォーマンスがともかく素晴 らしかったです。"

Excerpts from Visitor Comments

"The singer I came to see and the artists I saw for the first time were all so passionate. It was mind-blowing; I was immersed in the bright range of possibilities and the joy of music through and through."

"I kind of knew the theme was diversity, but the performance exceeded my expectations. It was a valuable night that pushed me to reflect on my way of living as well. It gave me the feeling of LIFE!"

"I thought I understood diversity, but it was an opportunity to think from

"Never had I imagined I'd see Yoshio Inoue's performance live with the information accessibility provided. I was overwhelmed with joy."

"This was my first time to know Sign Language performers. Just like the singers, I felt their emotions. Everyone's performance was just fantastic."

テレビ放映で楽しみ方が広がる Ways of Joy Spirals with Broadcasting

True Colors SPECIAL LIVEは2022年11月12日(土)にNHK・Eテレ で特別番組として放映され、ステージの様子に加えて、コラボステージ の舞台裏や鑑賞サポートへの取組などについても紹介されました。 放映日にはTCF公式Twitterスペースにて同時視聴の音声配信 企画も実施。出演アーティストも参加し、副音声的に感想などを語り 合いました。イベント会場だけでなく、様々なメディアで展開され、楽しみ 方が広がっていったのも、SPECIAL LIVEの特徴と言えます。

NHK Educational Television broadcasted True Colors SPECIAL LIVE as a special program on Saturday, November 12, 2022. It featured the main acts, the behind the scenes of collaborations and installment of the viewing support.

TCF's official Twitter streamed a real-time audio program on the broadcast day, sharing exposition and commentary from the performers as a supplementary channel. As the show rippled onto different platforms, people found new ways to enjoy the show - another unique characteristic of SPECIAL LIVE.





2_活動報告(オンライン) | Project Report (Online)

True Colors CHANNEL

TCFでは2019年度の活動開始以来、SNS (Facebook、Instagram、Twitter、TikTok、YouTube)を活用し、主にプログラムの周知を行っ てきました。今年度はYouTubeの中にダイバーシティについて考える番組「True Colors CHANNEL」を開設し、オンライン上の共感者を増 やし、TCFやダイバーシティへの関心をさらに多くの方へ広げ、深めていくことを目指しました。番組では、MCの髙橋ひかるさんとナビゲーター が、障害や性、世代、言語、国籍など多様なゲストをお招きし、それぞれの方の貴重な体験やD&Iについて思うことなどを伺いました。アイドル、 ユーチューバー、スポーツ選手、画家、落語家などパフォーミングアーツの領域を超えて幅広い分野で活躍される方が登場し、TCFの枠を広 げる試みにもなりました。

Since the establishment of TCF in 2019, we have used social media platforms (Facebook, Instagram, Twitter, TikTok, and YouTube) to promote our programs. This year, we launched "True Colors CHANNEL" within our YouTube account, a program devoted to diversity, to multiply our online supporters and to reach and deepen society's interest in TCF and diversity. Our host Hikaru Takahashi and an accompanying navigator interviewed guests who shared their experiences and thoughts on D&I. Our guests, of any ability, gender, generation, language, and nationality, included performance artists as well as idols, YouTubers, athletes, painters, Rakugoka (traditional comic storyteller), each widening our horizon.



開催日時 | 2022年5月~2023年3月 公開本数 | 24本 Release Dates: May 2022 - March 2023 Number of Episodes: 24

鑑賞サポート | 字幕(日)、音声配信、文字起こしテキスト Viewing Support: Subtitles (JP), audio streaming, transcribed texts

MC | 髙橋ひかる、鶴嶋乃愛(#13,14)

ナビゲーター | ユージ(#1,2,9,10,21-24)、鈴木おさむ(#3,4) 武井壮(#5,6)、須田亜香里(#7,8)、JOY(#11,12)、ヒャダイン(#13,14) パックン(#15,16)、LiLiCo(#17,18)、眞鍋かをり(#19,20)

企画制作|株式会社NHKエンタープライズ/株式会社Days

制作 | 株式会社UNITED PRODUCTION

MC: Hikaru Takahashi, Noa Tsurushima (#13, 14)

Navigators: Yuji (#1, 2, 9, 10, 21-24), Osamu Suzuki (#3, 4), So Takei (#5, 6), Akari Suda (#7, 8), JOY (#11, 12), Hyadain (#13, 14), Pakkun (#15, 16), LiLiCo (#17, 18), Kawori Manabe (#19, 20) Project Planning: NHK Enterprises, Inc./Days Co., Ltd.

Production: UNITED PRODUCTION Inc.

髙橋ひかる(True Colors CHANNEL MC)

ゲストの方も、ナビゲーターの方も、自分におきたこと、感じたこと、どういうふうに 世界や環境が変わったら生きやすいかを真摯に話してくださいました。そういう思 いを持つ人たちが、一人ひとり増えることで、温かい世界ができると思います。私 もその環境づくりのちょっとした役割を担えたらと思っています。この番組をご覧に なる方、一緒につくったスタッフの皆さんだけでなく、私自身にも新しい発見や気 づきをいただいて感謝しています。

Hikaru Takahashi (True Colors CHANNEL Host)

Every guest and navigator spoke earnestly of their experiences, what they felt, and what changes in the world and environment would make living easier. I believe the world could become more accepting, with one person at a time with these perspectives. I want to take part in building a new environment. I'm grateful that the program has brought new perspectives and discovery not only to those who watched or created this program but also to myself.

映像配信コンテンツ一覧

Video Episodes





No.	タイトル Title	ゲスト Guest	視聴回数	総再生時間
#1	車椅子でもアイドルを諦めない!! A wheelchair won't stop an idol!	猪狩ともか Tomoka Igari	16,407	1,864.6
#2	私にとって難聴は個性 Hearing disability is my characteristic	難聴うさぎ Nancho Usagi	46,161	4,740.7
#3	「違い」って「エモい」! "Difference" is "gripping"!	DAIKI	4,702	487.9
#4	わたし、レズビアンです I'm a lesbian	滝沢ななえ Nanae Takizawa	31,023	3,327.2
#5	俺は病と"等価交換"で超人になった My illness made me a superhuman in exchange	関根シュレック秀樹 Hideki "Shrek / Big Body" Sekine	9,391	1,218.9
#6	自分で自分を愛して Love yourself	桃果愛 Ai Momoka	4,212	366.5
#7	僕は、電車事故で手足3本を切断しました I had three limbs amputated from a train accident	山田千紘 Chihiro Yamada	70,425	7,479.6
#8	恋愛ナシ、性愛ナシで何が悪いの? What's wrong with not having love or sexual interest?	中村健(なかけん) Ken Nakamura (Nakaken)	23,189	2,117.6
#9	正直、視覚障害だとバレたくない・・・ TBH, I don't want my visual disability to be known	廣瀬悠·廣瀬順子 Haruka Hirose/Junko Hirose	4,948	482.7
#10	わたし今、幸せです I'm finally happy	西原さつき Satsuki Nishihara	81,231	6,182.0
#11	発達障害でも"まぁいっか" "Oh well!" Even if you have a development disorder	あつの裏夫妻 Atsunoura Couple	350,623	32,335.9
#12	"異彩"にリスペクトを Respect the stick outs	松田崇弥 Takaya Matsuda	5,961	704.5
#13	"成金障害者"と呼ばれて… Being called a "disabled upstart"	渋谷真子 Mako Shibuya	22,866	2,454.8
#14	"目がおかしい"バカにされても 障害認定なし…"グレー"の葛藤 "Your eyes are weird" - Bullied yet no disability recognition: The dilemma of being in the gray	義服少女びびる Prosthetic Eye Girl PIPIRU	14,736	1,235.3
#15	僕は吃音症で"良かった" I'm glad to have stuttering	ラッパー達磨 DARUMA	16,895	2,031.1
#16	違うからこそ、おもしろい Difference makes things interesting	かんばらけんた Kenta Kambara	2,806	249.9
#17	自分を責め続けた15年 15 years of blaming myself	あこち Acochi	20,078	1,544.0
#18	書けない思いを「描く」 "Drawing" the emotions I can't writting	濱口瑛士 Eishi Hamaguchi	31,848	3,381.1
#19	誰も"置き去りにしない"世界へ For a world where "Leave No One Behind"	MORIKO JAPAN	4,840	373.4
#20	障害は"無味無臭" Disability is "tasteless and odorless"	柳家花緑 Karoku Yanagiya	5,118	557.5
#21	U-N-I (You and I) 〜温かい世界へ〜 Katy Perry×Kyary Pamyu Pamyu U-N-I (You and I) - Towards an Accepting World - Katy Perry×Kyary Pamyu Pamyu	ケイティ・ペリー、きゃりーぱみゅぱみゅ Katy Perry and Kyary Pamyu Pamyu	3,574	193.1
#22	「True Colors Festival THE CONCERT 2022」 舞台裏に潜入 Sneak peek into the BTS of "True Colors Festival THE CONCERT 2022"	ryuchell、難聴うさぎ、猪狩ともか ほかryuchell、Nancho Usagi, Tomoka Igari, and others	1,619	92.1
#23	向き不向きより、前向き Suited or not, staying positive	葦原海 Myu Ashihara	584	47.8
#24	TCFファミリー・スペシャル座談会 TCF Family Special Discussion	あつの裏、難聴うさぎ、あこち Atsunoura Couple, Nancho Usagi, Acochi	310	30.7
				2023年3月15日時占

2023年3月15日時点

以下のプラットフォームに、コンテンツを音声で配信しています。 | The contents' audio is streamed on the platforms below.



















True Colors Festival 公式Twitter

True Colors Festival Official Twitter

YouTubeに加えて、Twitterもこれまで以上に活用し、プログラムの情報発信のみならず、オンライン上でのつながりや共感者をうみだす仕組みづくりに挑戦しました。True Colors CARAVAN、True Colors Festival in アゼルバイジャン、True Colors SPECIAL LIVE、True Colors CHANNEL、THE CONCERT 2022といった今年度に実施したプログラムをTwitterがつなげ、横断的に情報発信することで、それぞれのプログラムがTCFというひとつの大きなうねりになることを目指しました。他にもクイズ、アンケート、プレゼントなどのフォロワー参加型企画を繰り返し実施し、日常を過ごす中でD&Iに触れ、考える機会を提供しました。

In addition to our YouTube account, we explored the possibility of Twitter further to build connections and a structure to obtain more online supporters. We aimed to correlate the implementations of 2022, such as True Colors CARAVAN, True Colors Festival in Azerbaijan, True Colors SPECIAL LIVE, True Colors CHANNEL, and THE CONCERT 2022, transversally report on the programs and encourage TCF into a billowing wave. We have also regularly organized audience-engaging events on our Twitter such as quizzes, questionnaires, and giveaways for D&I to be more present in society, sparking conversations and deepening knowledge.



True Colors Festival【日本財団】

@TrueColorsFest

日本財団が運営する「True Colors Festival」。誰もがその人らしさ=True Colorsを表現し、互いに受け入れあって、生きる。そんな世界をめざす試みです。YouTube番組「True Colors CHANNEL」も配信中!

- 自非政府·非営利組織 ① ② truecolorsfestival.com/jp/

実施期間 | 2022年4月~ 投稿回数 | 1,901回

Project Implementation Period: April 2022 ~ Number of Tweets: 1,901

企画制作 | 株式会社NHKエンタープライズ / 株式会社Days 運営 | 株式会社NHKエンタープライズ Production: NHK Enterprises, Inc./Days Co., Ltd. Management: NHK Enterprises, Inc.

フォロワー数 | 31,430 Number of Followers: 31,430

#TCFファミリー/#TCFfamily

TCFそれぞれのプログラムに参加していただいた方々を「#TCFファミリー」と位置付け、その出会いやつながりを広げていきました。それぞれの方の「ファミリーカード」を用意し、D&Iへのメッセージやサインをいただき、2023年2月末までに国内外の出演者60名以上の方からメッセージを届けることができました。 Dubbing TCF participants "#TCFfamily", we continued to expand our new encounters and friendships. We prepared each participant a "family card" for them to sign and write D&I messages. As of February 2023, we have received messages from more than 60 participants in and out of the country.



#1日TCF中の人/#TweeterOfTheDay

True Colors CHANNELに出演した、YouTuberの難聴うさぎさん、トランスジェンダーで活動家の西原さつきさん、車椅子ユーザーでアイドルの猪狩ともかさんの3名に、TCF公式Twitterアカウントの「中の人」を務めていただく「#1日TCF中の人」企画を実施しました。投稿では日本語字幕のついた日本映画や車椅子ルートのある寺社などの存在が、それぞれの日常の延長線上で紹介され、エンゲージメントの高い企画となりました。

We organized a "#TweeterOfTheDay" project, welcoming YouTuber Nancho Usagi, trans activist Satsuki Nishihara, and wheelchair idol Tomoka Igari to tweet for a day on TCF official Twitter account. Each tweeter posted their endeavor, going to a theater for a Japanese film with Japanese subtitles or finding temples and shrines with wheelchair-accessible routes. This intimate project brought in significant engagement from our followers.



開催中の演目を即時的、多角的に紹介

Immediate and multifaceted introduction of ongoing programs

大雨となったTrue Colors CARAVAN in Sapporoでは「会場に来られない人にもステージを見てもらいたい」と、Twitterでライブ配信を実施。これが好評だったことを受けて、その後の大阪、北九州、別府会場でもライブ配信を継続し、合計で14,179名の方にオンラインでステージを視聴いただくことができました。また、北九州には、移動中のCARAVAN Performersに同行し、車椅子ユーザーのかんばらけんたさんや徳永啓太さんとともに、空港や飛行機のアクセンビリティの現場などをレポートしました。

True Colors CARAVAN in Sapporo was held in a downpour, but that allowed us to share the show online via a Twitter livestream. This quick handling was received so well that we continued to livestream the following shows in Osaka, Kitakyushu, and Beppu, accumulating 14,179 audiences online. Twitter team members also traveled to Kitakyushu with the CARAVAN Performers and with wheelchair users Kenta Kambara and Keita Tokunaga reported live on accessibilities at airports and in airplanes.



Voice

佐藤順哉(Twitterチーム、NHKエンタープライズ)

"TCFのTwitterをやっていく上で、意識していたのは「ライブ感」でした。難聴うさぎさんやCARAVAN Performersに密着する中で、電車に乗るときに改札が混んでいると障害者手帳を見せるのを諦めてしまうとか、車椅子利用者が飛行機に乗ろうとすると、窓口ごとに同じやりとりが何回も発生してとんでもなく時間がかかるとか…「障害者は電車運賃が割引になる」「車椅子でも飛行機に乗れる」というネットで調べれば分かる情報をツイートするのは簡単ですが、実際はどうなのか、現状はどうなっているのかまでお伝えできるのは、実際に自分たちも体験して初めて分かることでした。"

Junya Sato (Twitter team, NHK Enterprises, Inc.)

"On Twitter, I was conscious of conveying a "realistic sensation." We covered Nancho Usagi and CARAVAN Performers. We saw them withdrawing to show their Certification for Persons with Disabilities at a busy ticket gate, and the tedious conversation repeated at every counter when a wheelchair user boarded a plane. It's easy to tweet that "those with disabilities can receive discounts from train rides" or "wheelchair users can board the plane," but how it is in reality is something we only found out by experiencing first hand."

3人のプロデューサーと2022年度を振り返る

"Reflecting on 2022 with Three Producers"

True Colors Festival (以下、TCF)は、日本財団が2006年からアジア各国で実施してきた障害者国際芸術祭を継承する形で、東京2020オリンピック・パラリンピック競技大会 (以下、オリパラ) の開催にあわせて、さまざまな活動を行いました。コロナ禍で予定していた公演が中止・延期になるなど想定外のこともありましたが、結果的にはオリパラ後もTCFを続けることとなり、大会の重要なビジョンであった「多様性と調和」への関心の高まりを日常につなぐ役割の一端を担えたのではないかと考えています。TCFをそれぞれの立場から支えた3人のプロデューサーと2022年度の取組を振り返り、ここから生まれたものをどう次につなげていくかについて語り合いました。

True Colors Festival (hereafter TCF) has carried on the legacy of the Nippon Foundation's Festival of Disabled Artists, held since 2006 in countries of Asia, and implemented various events leading up to the Tokyo 2020 Olympic and Paralympic Games. The unexpected spread of COVID-19 terminated and postponed performances, but it also resulted in us continuing with the projects past the Tokyo 2020 Games. We believe TCF has played crucial roles that carried the boosted interest towards "diversity and harmony," the central vision of the Tokyo 2020 Games, onto people's daily lives. Three producers who took part in TCF gathered to reflect on the fiscal year of 2022 and our prospects for continuing to the next stage.



森 直理子/Mariko Mori

元TCFフェスティバル・プロデューサー/厚生労働省障害者文化芸術計画推進官

愛知県生まれ。美術館等での勤務を経て、京都造形芸術大学舞台芸術研究センターにて舞台制作を行う。2007年よりフリーランスで演劇・ダンス・音楽・美術の企画制作・プロデュースを担うようになり、2009年から「まいづるRB」ディレクターとして福祉や教育等、地域と連携した事業を実施。「六本木アートナイト2014」「さいたまトリエンナーレ2016」等のプログラム・ディレクターを務め、2017年より日本財団 DIVERSITY IN THE ARTSに勤務し、TCFの立ち上げ当初から2022年5月まで、フェスティバル・プロデューサーとしてプログラムの企画や全体統括を行う。2022年6月より現職。

Former TCF Festival Producer/Officer for the Arts and Culture Plan of Persons with Disabilities, Ministry of Health. Labour and Welfare

Born in Aichi, Mori began working at the Kyoto Performing Arts Center of Kyoto University of Art and Design for stage production after working at museums and other facilities. She began freelancing in 2007, producing art and performing arts productions across various genres, including theater, dance, music, and visual arts. Since 2009, she has been the director of "Maizuru RB", collaborating with the local welfare facilities and schools. She has also directed programs for many projects, including "Roppongi Art Night 2014" and "Saitama Triennale 2016". She has worked with the Nippon Foundation DIVERSITY IN THE ARTS since 2017 and took on the role of festival producer at TCF from its establishment until May 2022, when she began producing programs as the principal producer. She has been in her current position since June 2022.



河瀬 大作/Daisaku Kawase

True Colors CHANNEL、TCF公式Twitter企画/株式会社Days プロデューサー愛知県生まれ。NHKで「クローズアップ現代」「プロフェッショナル 仕事の流儀」「あさイチ」などさまざまな人気番組を製作した後、2022年に独立。その後も、「有吉のお金発見 突撃けネオくん」「ズームバック×オチアイ」、「おやすみ日本 眠いいね!」などNHKの番組を手がけながら、ジャンルを横断して行政や企業などのプロジェクトに携わる。被災地の復興を考える(社)FUKKO DESIGN代表理事、日本にデザインミュージアムを作る(社)Design-DESIGN MUSEUM 理事。TCFでは2022年からTrue Colors CHANNELとTCF公式Twitterの企画運営に携わる。

True Colors CHANNEL, TCF Official Twitter Planner/Days Co., Ltd. Producer

Born in Aichi, Kawase became independent in 2022 after producing well-received programs on NHK such as "Today's Close-up", "The Professionals", and "ASAICHI". He continues to create programs on NHK, including "Ariyoshi no okane hakken: Totsugekil Kaneo-kun", "Zoom Back × Ochiai", and 'Good Night Japan ZZZ...", while taking part in numerous projects in tandem with both administration and corporations. Kawase is the representative director of FUKKO DESIGN, an association supporting the reconstruction of disaster-affected areas, and director of Design-DESIGN MUSEUM. With TCF, he has taken part in the planning and management of True Colors CHANNEL and TCF OfficialTwitter in 2022.



森下 ひろき / Hiroki Morishita

True Colors CARAVANクリエイティブ・ディレクター/株式会社ダブリューアール プロデューサー大阪府生まれ。広告業界において、主にクリエイティブ領域とプロモーション領域で活動している。"人が動くところまでをデザインする"を信条に、コミュニケーションをデザイン。国際的なスポーツ大会、飲料メーカー、音響機器メーカー、行政などの、幅広いプロジェクトをプロデュース。また、カフェ・ギャラリー「neji」、Webメディア「MARZEL」の運営も手掛け、東京と大阪を中心に全国で活動中。2021年のTrue Colors CIRCUSで運営を担当。True Colors CARAVANの企画・運営を手掛け、True Colors THE CONCERT 2022ではアクセンビリティと広報に携わった。

True Colors CARAVAN Creative Director / WR Inc. Producer

Born in Osaka, works in the advertisement industry, mainly active in the creative and promotional department. He designs communication aspiring to "design to motivate people to take action." Projects he has produced for include international sport games, beverage manufacturers, audio system manufacturers, and local authorities, among many more. Morishita runs a cafe/gallery, "neji", and whe media, "MARZEL". He is active nationally, mainly in Tokyo and Osaka. He worked for True Colors CIRCUS in the management division in 2021. In 2022, he took the planning and management role for True Colors CARAVAN and looked after accessibility and promotion for True Colors Festival THE CONCERT 2022.



聞き手|大塚 千枝/Moderator: Chie Otsuka

日本財団 DIVERSITY IN THE ARTSパフォーミングアーツ事業部長

鳥取県生まれ。大学院(文化人類学)修了後、国際機関、米国の大学機関等での勤務を経て、2004 年度文化庁新進芸術家在外研修制度によりニューヨーク・ジャパンソサエティ舞台公演部でアート マネジメントを学ぶ。帰国後は、大学、アートNPO、文化団体などが運営する日本各地の劇場や、国内 外で多様な舞台芸術分野の事業に制作者として関わり、文化芸術を通じた地域振興、国際交流、 教育活動などにも携わってきた。2017年から厚生労働省にて障害者芸術文化活動支援専門官・ 隨害者文化芸術計画推進官を務め、2022年6月より現職。

The Nippon Foundation DIVERSITY IN THE ARTS Performing Arts Division Director

Born in Tottori. After completing her graduate school in cultural anthropology, Otsuka worked internationally at various organizations and studied art management at Japan Society Performing Arts Department, New York, under the Overseas Study Program for Upcoming Artists by the Agency of Cultural Affairs in the fiscal year of 2004. After returning to Japan, she worked with universities, non-profit art organizations, theaters run by cultural associations, and various performance art programs in and out of the country, partaking in community revitalization, international exchange, and education through cultural arts. She served as the Expert Officier for the Support of Arts and Cultural Activities for Persons with Disabilities at the Ministry of Health. Labour and Welfare. She has been in her current costion since June 2022.

TCFに関わった人たちに、大きな経験やノウハウ、哲学を残すことができた

大塚 2022年度の活動を振り返るにあたり、TCFが当初は何を めざしていて、コロナ禍を受けてどんな変遷を辿ってきたのかを教えて いただけますか?

森 2020年2月に開催したTrue Colors MUSICAL『ホンク!~みにくいアヒルの子~』までは順調に進んでいて、勢いがあったと記憶しています。でも、コロナ禍でその後予定していた8つのプログラムはすべて中止・延期になりました。あのまま進んでいたらどうなっていたか想像できませんが、オリパラの機運の中で「2020年夏」までイベントに追われている気持ちもあって、「ちょっと冷静になって」と冷水をかけられたような気がしました。本当に大事にしたいのは何なのかと振り返る時間を、私たち含めて社会全体が持つことになった。それは大事な時間だったのではないかと思います。



コロナ禍で企画されたTrue Colors FILM FESTIVAL2020オープニングイベント。 会場は無観客でライブ配信を実施した The opening event for True Colors FILM FESTIVAL 2020, held during the pandemic.

大塚 森さんがTCFを始めた2019年当時目標にしていたもの、 見たいと思っていた風景はどんなものでしたか?

森 TCFというプロジェクトは関わった人の経験として残っていくものだと捉えていたので、2020年の終着点であるコンサートのタイミングで、パフォーマー、プロデューサー、制作スタッフ、みんなで集まって、経験したことや感じたことを共有する場をつくりたいと考えていました。日本財団やフェスティバルの資金とネットワークを生かして、それぞれのノウハウや考え方が交わり、関係性が深まって、次の展開につながっていく。個々のプログラムというより、そうした風景が生まれることを楽しみにしていました。

大塚 手応えはいかがですか?

森 観客への情報保障にしても、舞台上の演者への配慮にしても、 ひとつのあり方を示すことはできたのかなと思います。もちろん「これ が正解」というものではなく、外から批評されるべきことではあります が、少なくとも参考にできる一例をつくることはできました。 また、コロナ禍の影響などもあってさきほど話した共有の場を最後に開くことはできませんでしたが、関係者に様々な影響を与えたことは間違いないと思います。2019年度のTCF事務局を担当したprecogが「THEATRE for ALL(*鑑賞サポートを備えたオンライン動画配信プラットフォーム)」を立ち上げたこともTCFの経験があったからではないでしょうか。落合陽一さんのように新しい視点を持った方に参加していただくこともできました。河瀬さんや森下さんもそうですね。みなさんの考え方や今後の活動に少なからず影響を及ぼしていると思うので、そうした関わった人たちへの波及力が実感のある手応えです。



森真理子さん Marika Mari

みんな地元が好きだし、地元の人の活躍が見たい

大塚 そうした流れを引き継ぎながら、2022年度にはTrue Colors CARAVANなど新たな挑戦も始まりました。

森下 僕は2021年4月にTrue Colors CIRCUSの運営に関わっていて、その現場で(コロナ禍により、2021年度にTCFの集大成として開催される予定だった)コンサートが再度一年延期されることを知ったんです。じゃあその間何をするのか聞いたら、全く白紙の状態だという。期間が長く空いてしまったらこれまで積み上げてきたものが消えてしまうから、「1本企画を書いてみていいですか」と相談し、2週間ほどでCARAVANの企画を練って提案しました。

大塚 全国を巡ることにしたのはなぜですか?

森下 TCFとして、コンサートに向けてファンをつくる必要がありました。オンラインで配信するという話も出ていたから、それなら東京だけではなく全国各地にTCFのファンをつくりたいと思ったんです。

大塚 森下さんは、CARAVANでめざしていたものはありますか?

森下 コロナ禍以前のTCFでは、一つひとつのプログラムがDANCEやMUSICALやFASHIONなど異なる切り口を持ちながら、並べて見たときにTCFという大きな枠組みが見えてくるように、トンマナを揃えてつくられていたという印象を受けています。でも、CARAVANでは、あえてそこはめざしませんでした。新しく尖った切り

口を打ち出すのではなく、"これまでのど真ん中"を東京以外に持っていく。しかも、7割ほどの仕上がりで持っていって、地元の人と一緒につくりあげる、ということをやってみたかったんです。



True Colors CARAVANの関係者が集まり、オンラインで実施した振り返り会の様子 A scene from an online recap meeting by True Colors CARAVAN members

大塚 各会場では、ローカルメディアからも多数取材されましたね。

森下 「ダイバーシティ?インクルージョン?東京の話だよね」ではなく、「これうちの街じゃん、うちらに関係あることじゃん」と思ってほしかったんです。中央からの発信と地元からの発信をクロスさせて、身近に感じてもらいたかった。だから、地元メディアに取材に来てもらえるよう必死でプロモートしました。最初は「テレビに出ているあの有名人がこの街にやってくる」という点にメディアは興味を持つのかと思っていましたが、一番質問されたのは「地元からは誰が出演するんですか」ということでした。みんな地元が好きだし、地元の人が活躍する姿を見たいんですね。

大塚 CARAVANを通して、全国各地で活動している人がこんなに もいるんだという発見がありました。もっとみなさんと一緒に活動できる といいですね。

森下 出演してくれた方々も、「うちの子がステージに上がるなんて 初めてです」「参加できてよかった」と喜んでくれました。でも、終わって から振り返ると、ステージを観ていた人が参加できる仕組み、関わりが 継続していく仕組みをもっと設計するべきだったと思っています。 CARAVANのダンスを子どもたちが踊って動画にアップしたり、学校 の授業に取り入れられたり、そんな風に広がっていく仕組みをもっと たくさん用意しておけばよかった。それがひとつの反省点であり、次への希望です。



地元高校の新聞部から取材を受ける場面もあった (True Colors CARAVAN in Hiroshima)
TCF staff interviewed by a local high school newspaper club (True Colors CARAVAN in Hiroshima)

ぶつかり合った分、お互いを理解することができた

大塚 CARAVANを進めるなかで苦労したことはありますか?

森下 障害のある人たちと深く関わることが初めてだったので、そこはむちゃくちゃ苦労しました。PDFをメールで送っても読めない人がいたり、リハーサルの会場へ向かう際に歩く歩幅を意識したり、ホテルから会場までの車椅子のアクセスが難しかったり。これまで僕の中にあった常識がまったく通用しないんだと気づかされました。

また、地元のパフォーマーの出演調整にも難儀しました。どの都市にも近いテーマで活動している人はいるだろうと思っていたのですが、探すのは意外と時間がかかりましたし、前日に会場まで来てもらって一緒に体を動かして心を通わせて、翌日ステージに立つということがこんなにも大変なのか、と驚きました。公共交通機関がなく車での長時間移動が身体的に難しかったり、横になれる場所が必要だったり。最初はうまく対応できない場面もありましたが、少しずつチームに知見がたまっていき、だんだん円滑に進行できるようになりました。それはすごく難しくて、ためになる経験でしたね。

海外の人と話すと、自分とは違った文化や価値観、生活様式を知る ことができて刺激を受けますよね。そんなふうに、「俺はこうだけど、君 はそうなんだね」と発見できる機会が身近にあるんだなと思いました。



イベント前日に実施した地元のパフォーマーとのワークショップの様子 (True Colors CARAVAN in Kitakyushu) Workshop with local performers held the day before the show (True Colors CARAVAN in Kitakyushu)



地元で活動するダンスチームによるパフォーマンスステージ (「I4P」、True Colors CARAVAN in Hiroshima) Performance by locally active dance team "¼P" (True Colors CARAVAN in Hiroshima)

大塚 同じメンバーで全国7箇所を巡るとなると、チームワークが

重要だったのではないかと思います。結束力を高めるために心がけた ことはありますか?

森下 ダンスのジャンルも障害の内容もいろんなことがバラバラのパフォーマーをひとつのチームにしたので、今だから言えることですが、最初は本当にたくさん衝突しました。

これが1回だけのプロジェクトだったら、お互いに不満を飲み込んで 衝突を避けていたと思います。でも長期に渡るプロジェクトだから、 自分のこともちゃんと伝えて、相手のことも理解して受け入れないと うまくいきません。たとえば、低身長症のDAIKIは歩幅が違うからカウ ントで合わせて動いてもみんなとずれてしまうし、DJの啓太は上半身 に麻痺があるからきっかけを出されてもほんの少し遅れてしまう。演出 チームはプロとして当然高いレベルを要求するし、パフォーマーもそれ に応えようとします。でも、それぞれの状況で難しいこともあるんです。 そうしたことに気づくには時間が必要でした。

聴覚に障害のあるかのけんも最初はうまくコミュニケーションを取れているように見えていたけど、実は演出チームの指示が半分しか聞き取れていなかったことが途中でわかって驚きました。ただ、そういうときにほかのメンバーが「演出チームや運営チームが配慮するのも大事だけど、僕らが自分から伝えるのも大事だよ、対等なコミュニケーションなんだから」と言ってくれる場面もあって。お互いが一歩踏み込んで深くコミュニケーションを取ってくれていたから、それを間近で見ていた僕たちスタッフもメンバーのことを理解したり、伝えるべきことをちゃんと伝えたりできるようになりました。

バチバチとぶつかりあった分、お互いを理解して仲良くなれたんだと 思います。今でも、CARAVANチームのLINEグループでお互いに 近況報告し合っています。



メンバーのステージを見守るCARAVAN Performers (True Colors CARAVAN in Kitakyushu) CARAVAN Performers watching other members' performance (True Colors CARAVAN in Kitakyushu)

ソーシャルメディアを活用し、関係性を深めていく

大塚 2022年度の活動の特徴として、TCF公式TwitterやTrue Colors CHANNELによってオンラインでもTCFを盛り上げたことも大きいと思います。河瀨さんはどんなことを考えながらTwitterと CHANNELに取り組んできたのでしょうか。

河瀬 パフォーマンスのすごさは身体的に現場でステージを浴びることにあって、その体験は何にも代えがたいと思っています。冷めた目で見ていたのに、リアルにバイブスを感じると自然と心と体が動いてしまう、ということがありますよね。そうした体験を積み重ねてきたのがTCFだと捉えていて、僕がそこに対して何かお手伝いできることがあるとしたら、「つなぐ」ことなんだろうなと思いました。

どんなにすばらしい体験でも時間が経つと少しずつその作用は薄れてしまうものだから、一つひとつをつなぎとめて、点を線に、線を面にする。SNSというのはプロジェクトの本質をわかっていないと運用できないし、CARAVANのみなさんのことを知らないとツイートできません。「ダイバーシティとは何なのか」が見えるようにYouTubeにTrue Colors CHANNELをつくり、パフォーマーやスタッフを物理的につなげていくこと、人の輪を広げていくことを意識しながら公式Twitterを運用していました。



河瀨さんはオンラインでの参加でした Kawase participating online

大塚 共感者を増やすために大事にしていたことはありますか?

河瀬 一般の人は、SNSというものは片手間にやるものだと考えています。でも、それで食べているインフルエンサーたちは、「コンテンツをつくる」という意識を持って全力で取り組んでいます。僕は、SNSの運営は、特別なものではなく、「リアルな世界の人づきあい」と一緒だと思っています。SNSという手段を使い、TCFのファンとつながり関係性をつくる。そのために、同じ人を何度も登場させることを心がけていました。1回だと忘れてしまうかもしれないけど、3回登場すれば視聴者やフォロワーは親しみを持ってくれるし、僕らも仲を深めることができる。

1年取り組むなかで、土台ができてきたなと思います。乙武さんやryuchellさん、公演やCHANNELに出演してくれた方々、関係者とつながりを深め、みなさんが別のプロジェクトで活躍すると聞けば「応援しています!]「ありがとう!」とTwitterでコメントを交わし合い、「実はこういうことを考えていて」と相談すると「ぜひ一緒にやりたいです!」と言ってもらえる関係性をつくることができた。だから、一番大事なことは、ここからどう次の展開につなげていくか、なのかもしれません。僕自身、TCFに限らずいろんなプロジェクトや番組に携わるときに、このつながりを活かしていけたらと思っています。



True Colors CHANNELに出演し、
True Colors SPECIAL LIVEで応援サポーターを務めた猪狩ともかさん
Tomoka Igari made appearances on True Colors CHANNEL and was the official supporter for True Colors SPECIAL LIVE

大塚 近年、障害のある人の芸術文化活動については、行政による推進も高まっていますが、エンタメやマスメディアとの連携は行政が苦手とするところでもあります。そのなかで日本財団がそういった領域に関わる事業をすることは大きな意義があると思いますが、一方で「日本財団がやるからいいや」と思われてしまったら広がっていきません。そうではなく、TCFに関わった人がそのノウハウやつながりを別の場所で活かしてくれたら、もっと大きなムーヴメントになるはずです。だから、いまの河瀬さんの言葉はとてもうれしかったです。

森下 Twitterチームのみなさんは、毎日「おはようございます、今日もほどほどに頑張っていきましょう」といったツイートをされていますよね。 CARAVANの間、それに反応して「ほどほどに頑張ります」とリプライしてくれる人が日に日に増えていくのを感じていました。つながりつづけることで、届けられるものがある。今回のプロジェクトに欠くことができないものだったなと思います。

河瀬 学校関係者の方から「True Colors CHANNELのコンテンツを教材として使いたい」と連絡が来たり、CARAVANに出演してくれた人を僕たちが取材することで関係性が深まったり。CARAVANという地に足のついた活動があって、そこで出会った人たちとSNSを通してつながりつづけ、またCARAVANに返すことができたという手応えを感じています。



True Colors CHANNELの収録風景。この日のゲストはDAIKIさんでした

TCFの蒔いた種が、あちこちで育っていくことを願って

大塚 最後に、みなさんがTCFの成果やダイバーシティ&インクルージョンの現在地をどう捉えているか、ご自身の今後の展望も含めて教えてください。

森下 ずっと当事者や当事者に近い人たちだけが声を上げてきたなかで、オリパラが契機となり、僕のような、障害のある人が身近にいるわけでも、福祉施設で働いた経験があるわけでもない素人がプロジェクトに携わる機会をいただきました。これまで障害に向き合ってこなかった人たちがいろんなプロジェクトに関わり、その先にいる生活者の心が動いて、少しずつ世の中が変わっていく。そうした積み重ねの先に、ダイバーシティ&インクルージョンという言葉も必要なくなる未来が待っているのではないでしょうか。

それにはどこかひとつの団体が頑張るだけではだめで、みんなが自走していくように巻き込んでいかないといけません。「あいつら何かおもしろいことしてるぞ、自分もやりたい」って。実際に、CARAVANに出演してくれた人たちがあれからテレビに出演しているところをよく目にします。それはもちろん大部分が彼ら自身の力によるものだけど、CARAVANに参加したことで世の中に見つけられた部分も多少あるんじゃないかな、と思っています。

突き抜けたプロジェクトをひとつ打ち上げて満足するんじゃなくて、 じわじわと全体が底上げされていくように動いていきたいですね。



森下ひろきさん



True Colors CARAVAN in Nagoya

森 TCFが発足した2019年頃は、なんとなく生きづらさを感じている 人たちにいろんな考え方があることを伝えたり、自分とは違う人とどう 折り合いをつけてやっていくかを一緒に考えたり、そういうことを意識 していました。

今もそれは変わりませんが、最近「そもそもなぜわざわざ、違う人同士一緒に何かに取り組む必要があるんだろう、それを舞台上で再現する必要があるんだろう」と考えたことがありました。でも、障害であれ人種であれ何であれ、自分とは違う他者を知ること、自分が知らない価値観や物語を知ることには根源的な喜びがあると思います。ひとつのこと、自分の周囲のことだけを見ていたら、人間は自家中毒を起こしてしまって生きていけないのではないでしょうか。そのくらい根源的なことなのかな、と思っています。



同じステージに立つCARAVAN Performers、MORIKO JAPAN、ILL-Abilities
(True Colors SPECIAL LIVE)
CARAVAN Performers、MORIKO JAPAN、and ILL-Abilities sharing the stage (True Colors SPECIAL LIVE)

河瀬 僕はめちゃくちゃ希望を持っているんです。True Colors CHANNELを立ち上げて、声をあげている人がたくさんいることを 知りました。たとえば難聴うさぎさんは難聴を武器にしてエンタメをつくる ことで何十万人ものファンを獲得し、それによって社会に声を届けて いた。人の能力を開放するデジタルツールが普及したことで、小さな 声が集まり大きなうねりになっていくんですね。

いわゆる"健常者"が築いてきた社会が行き詰まりを見せている今、新たな道を開くヒントを持っているのは、これまで"障害者"とされてきた人たちではないかと考えています。難聴うさぎさんは、「世界中の人にマンガのフキダシがついたらいいのに」と言うんです。それを聞いて、僕は歳を取って耳が遠くなってきた自分の父のことを思いました。難聴うさぎさんのような方が旗を振って社会のうねりをつくり文字デバイスが普及したら、高齢者にも生きやすい社会になっていくでしょう。(僕はメディアの人間なので、風が吹いていないところでは何もできません。でも、ちゃんと風は吹いている。僕がCHANNNELでしたことは、その風がもっと広がっていくようにするお手伝いでした。世の中が少しずつだけど変わりはじめ、「変えていこう、わかろうとしよう」という気運が高まっているなかで、トップダウンではなく下から突き上げていくことが起きていたのはすごいことだと思います。TCFが蒔いた種が、今後いろいろなところで育っていくだろうという希望を抱いています。



子どもも大人もステージを見守った (True Colors Festival in アゼルバイジャン) Kids and adults gather to watch the stage (True Colors Festival in Azerbaijan)

大塚 みなさんのお話を聞いて、当事業部の取組が、アーティストや劇場、舞台関係者を中心としたパフォーミングアーツの領域を皮切りに、この数年を経て徐々に外へ外へと広がり、人々や社会に変化を促す力へと発展してきていると感じました。行政やビジネスの領域と異なる当法人の強みをいかして、これからもよりよい変化を社会にもたらす事業に取組むことが重要だと思いました。

今日は、どうもありがとうございました。

Experiences, expertise, and philosophy for everyone involved in TCF

Otsuka To begin reflecting on the programs for 2022, could you tell us about the change TCF underwent with the COVID-19 pandemic?

Mori I remember us having momentum until True Colors MUSICAL "HONK! by Phamaly" in February 2022. However, with the spread of COVID-19, we had to cancel and postpone the following eight programs. I can't imagine how it would have been if we continued as planned, but having the opportunity to work along with the Olympic and Paralympic Games, it felt like we were being chased by the events that led to the big "Summer 2020". The pandemic felt like cold water telling us to "take a step back." Everyone and society as a whole was given time to reflect on what mattered most. I believe this time had a significant meaning.

Otsuka What was your initial goal or the landscape you wanted to see when you launched TCF in 2019?

Mori I understood TCF to stay as people's experiences, and I wanted to gather the people involved, performers, producers, and the production staff to share our experience after the last program of 2020 which was the CONCERT. I was hoping for the Nippon Foundation and the festival to apply our funds and networks to integrate expertise and perspectives, deepen relationships and lead to subsequent developments. That was the anticipation I had, rather than towards specific projects.

Otsuka How do you think it turned out?

Mori I think we were able to present a way that was tangible, from information accessibility for the audience to consideration for the performers, and much more. Of course, this was not "the answer," and we shall receive external feedback, but I think we have created something that people can refer to.

The pandemic hindered us from doing the gathering I mentioned a moment ago to share our experiences. Still, I firmly believe everyone involved in the programs was affected in many ways. For instance, precog which managed TCF office 2019 launched an online streaming service with viewing support. "THEATER for ALL" It must have developed from their experience with TCF. We also had people with fresh perspectives participate, like Yoichi Ochiai,

Kawase, and Morishita. I believe we have influenced everyone who took part to some degree; that is our substantial strength.

Everyone loves their hometown and wants to see locals in action

Otsuka We continued these programs while beginning new challenges in 2022, such as the True Colors CARAVAN.

Morishita In April 2021, I was working on the operation of True Colors CIRCUS, where I heard the CONCERT (the final sum-up of TCF, postponed to 2021 due to the pandemic) was to be re-postponed for another year. I asked, well, what are we going to do till then? And there wasn't a single plan. Having too long of a blank period will erase what TCF has built up to that point, so I asked if I may propose a plan. In about two weeks, I worked out the CARAVAN plan.

Otsuka What made you decide on a national tour?

Morishita TCF needed to build a fan base in preparation for the CONCERT. There were talks about the show streaming online, so I wanted to nurture TCF fans in Tokyo as well as across the country.

Otsuka Were you aiming towards anything in particular with CARAVAN?

Morishita Before COVID, TCF had various programs, such as DANCE, MUSICAL, and FASHION, that had varying approaches while emitting the same tone and mannerisms so that when seen as a whole, they revealed the larger structure of TCF. However, we intentionally didn't pursue that with CARAVAN. We didn't gun for a new, edgy approach but instead created "the very core of our usual production" to bring outside of Tokyo. Moreover, I wanted the program to be 70% done to finish it with the people we met at each location.

Otsuka Many local media conducted interviews at the venues.

Morishita I didn't want people to think, "Diversity? Inclusion? That's Tokyo stories." I wanted it to be, "Hey, this is my town and it's relevant to me." I wanted the information from the capital to cross with that of the locals, making it more relatable. I worked

hard to promote and have the local media cover us. I first imagined the press to be interested in TV celebrities, but the most frequent question was, "Who's performing that's a local?" Everyone loves their hometown and wants to see locals in action.

Otsuka Through CARAVAN, we realized that there were many performers spread across the country. Hopefully, there'll be more opportunities to work together.

Morishita Those who participated were joyous as well. People said, "This is the first time my kid is on a stage," and "I'm glad we took part." However, now that it's over I regret not building a better system for the audience to get involved and for the involvement to continue. For example, kids could have danced and shot the CARAVAN dance to post online or had it be a part of a school curriculum. I wish I had prepared more ways for this program to ripple. That is my reflection and my aspiration for the next opportunity.

Understanding more through clashing

Otsuka Was there anything that was difficult moving CARAVAN forward?

Morishita This was my first time working with people with special needs, so it was a struggle. Some people couldn't read the PDFs I sent. I was conscious of my stride on the way to rehearsal. We realized the problematic access to the venue from the hotel. The common sense I had was out the window.

I also had a hard time coordinating the local performances. I expected that there would be active local artists working with a similar theme, but it took more time than expected to find them. It was also a surprise how difficult it was to have them come to the venue the day before the show, move our bodies together and commune, and then perform for the audience the next day. There were also scenes where we found out that public transportation was unavailable, but long-hour car rides were not physically possible. Or a need for a place to lie down. Initially, we couldn't handle these situations as well as we'd have liked, but as the team's knowledge grew, things slowly started working smoothly. It was a challenging experience but a very insightful one.

We all know how speaking to people from overseas opens us up to different cultures, values, and lifestyles and stimulates us. Similar

to that, but in such close vicinity, I realized that there was an opportunity for discovery that makes you say, "I'm like this, but I see you're like that."

Otsuka Teamwork must be crucial when touring with the same team to seven cities. Was there anything you kept in mind to build a stronger bond?

Morishita The team consisted of a mix of people, dance genres to their disabilities. I can only say it now that it's over, but we clashed so much initially.

If this were a one-off project, we'd have stifled our discontent to evade the clashing. But since this was a long-term project, we needed to talk about our feelings and understand and accept each other. For example, DAIKI, who has achondroplasia, has a different stride, creating a gap if we move only according to the count. Keita, the DJ, has paralysis in his upper body, so there is an inevitable delay in his response to a cue. Naturally, the direction team will demand high performances as professionals and the performers will do their best. However, some things are unattainable under certain circumstances. It took time to understand this.

Kanoken, who has a hearing impairment, initially seemed to communicate fine. But as we progressed, we found out he was only hearing half of the directions from the direction team. But in a situation like that, some members said, "Yes, the direction team and management team must be considerate, but we also need to speak for ourselves. It's equal communication." The members grappled with communicating, and we, the staff, watching them, learned about them deeper and were able to confront each other when necessary.

We understood each other and grew closer as much as we clashed. We still talk on the CARAVAN team group chat and give updates on our lives.

Expanding on relationships through the use of social media

Otsuka TCF built a bigger online presence with TCF official Twitter and True Colors CHANNEL, which was also symbolic of our 2022 activities. What was on your mind, Kawase, when dealing with Twitter and CHANNEL?

Kawase The incredible power of performance is definitely in the

real-time physical experience; I don't think anything could possibly replace that. I'm sure everyone is familiar with a time when you weren't that enthusiastic about a show, but once you felt the groove, you couldn't help but get physically and emotionally moved. I viewed TCF as a succession of these magnetic experiences, and how I came into play was to "connect" them.

Any experience, however fantastic, would lose its effect slowly as time passes. So, we captured each experience and connected the dots to lines, lines to faces. Social media needs its manager to understand the project in essence, and we can't tweet about CARAVAN without understanding its members. I created True Colors CHANNEL on YouTube to visualize diversity and ran the official Twitter to physically connect performers and staff, expanding the connection between people.

Otsuka Is there anything you were conscious of to increase the supporters?

Kawase In general, it's thought that social media is operated in our spare time. But the influencers who support themselves with this are determined to "create content." Running social media to me is not special, but just the same as socializing in the real world. It's a tool to build relationships with TCF fans. To do that successfully, I was conscious of having the same cast reappear. You may forget them if you see them only once, but if you see them three times, the audience and followers may feel a sense of acquaintance. The team could build on our relationship as well.

Working through this year, I think we have successfully created a foundation. We deepened our relationships with Ototake, ryuchell, the casts from the performances and CHANNEL, and others from the programs. If we hear someone was cast on a different program, we go on Twitter and cheer. We'd offer our plans, and they responded wishing to get involved. The most important thing may be taking this to the next level. I'm also looking to expand from this relationship, not just within TCF but with other projects and programs.

Otsuka In recent years, the administration has made much advancement for the artistic and cultural pursuits of people with disability; on the other hand, they are not as coordinated with the mass media and entertainment industry. With this backdrop, while I believe there was significant importance for the Nippon Foundation to undertake projects in these fields, it won't expand if

people assume that "Nippon Foundation will do it for us." If the people involved would adapt the expertise and relationships gained from TCF to apply to other opportunities, it would undoubtedly build a larger movement. So hearing Kawase's words just now was very encouraging.

Morishita Every day, the Twitter team tweets, "Good morning, another day to take it easy." And people would reply to it, "Taking it easy". During CARAVAN, I felt a solid sense of the number of replies multiplying. There are definitely things we can deliver by just staying in touch. That was vital to this project.

Kawase We received inquiries from school officials asking to use the contents from True Colors CHANNEL as teaching material. We built on relationships by us interviewing the CARAVAN participants. The exchange we found through the steady work of CARAVAN has continued to grow on social media, and I'm confident that they're now returning and giving back to CARAVAN.

Wishing for the seeds that TCF disseminated to sprout

Otsuka Finally, I'd like to ask for your analysis of TCF's outcome, where Diversity & Inclusion stands now, and your hopes for the future.

Morishita It's always been the people concerned and their circles who took a stand proactively. But the Olympic and Paralympic Games allowed people like me, a newbie who's never had relations with persons with disability or worked at a welfare facility, to be involved in such projects. Getting us, the people who've never faced disabilities, involved would change other lives in our gaze, changing the world little by little. And beyond that small accumulation lies the future where the term "Diversity & Inclusion"

To achieve that, we need more than just one association to do its best. We need to get everyone involved and push them to move independently. Let them say, "Hey, they're doing something cool. I want to do the same." Recently I've seen the casts from CARAVAN appear on TV. Of course, that's mostly due to the casts' hard work, but I also feel that society may have found them through CARAVAN. I hope we aren't satisfied by producing a single sensational project and continue to create movements that would slowly raise society's standards

Mori When TCF began in 2019, I wanted to display different perspectives to those who were somehow uncomfortable with living, and show ways to come to terms with those who are not like ourselves.

That hasn't changed, but recently I thought to myself, "Why is there a need for different people to work together, to begin with? Why do we need to reenact that on stage?" But I believe there to be fundamental happiness in knowing someone different from you, with values and stories you didn't know, whether it be a disability or racial difference. If we only see one aspect or the environment that always surrounds us, then we as humans would get self-poisoned and will fail to live. I think this issue is as fundamental as that.

Kawase I have so much hope for the future. Launching True Colors CHANNEL revealed the many people voicing their opinions. For example, Nancho Usagi uses her hearing disability as her asset to create entertainment, build her fan base of several hundred thousand followers, and transmit her voice to society. As digital tools that free one's talents became widely used, small voices have gathered to create a billowing movement

Now that the society which the so-called "able-bodied" people built reaches an impasse, I think those who hold the key to a new pathway are the people who have been called "disable-bodied". Nancho Usagi says, "I wish everyone in the world would come with speech bubbles." That reminded me of my father, whose hearing becomes impaired with age. If someone like Nancho Usagi takes the lead to build momentum in society and materialize that text device, the world would be much more friendly, including to elders.

I'm with the media, so I have no power where there is no momentum. However, the momentum is happening. What I did with CHANNEL was to push that momentum to reach further. As society ever so slightly changes, and as we see the high tendency to "change and understand," it's incredible that the momentum is happening bottom-up and not top-down. I genuinely have hopes that the seeds TCF disseminated will sprout in many places in the near future.

Otsuka Through your insights, I see that our programs which began with the change in artists, theaters, the theater industry, and others in the performing arts fields, have grown more and more external over the years, accelerating movement that brings change into people and society. As a foundation distant from the administration or corporate, it's important for us to continue pursuing projects that bring better societal change. Thank you all for your time.

メディア露出 | Media Coverage

	True Colors CARAVAN					True Colors Festival	Ture Colors		
	Tokyo出発式	Nagoya	Hiroshima	Sapporo	Osaka	Kitakyushu	Верри	in Azerbaijan	SPECIAL LIVE
テレビ TV	-	-	-	2	2	2	6	7	1
ラジオ Radio	-	-	-	-	-	-	1	-	-
新聞 Newspaper	2	3	2	1	8	-	4	-	-
ウェブ Web	446	50	26	62	124	41	79	19	30
合計 Total	448	53	28	65	134	43	90	26	31

※広島県立崇徳高校新聞部による崇徳高校新聞含む。 ※Includes Sotoku High School Newspaper by Hiroshima Prefectural Sotoku High School Newspaper Club

主な掲載例 | Notable Coverage

テレビ

True Colors CARAVAN in Sapporo

「ほっとニュース道央いぶりDAYひだか」 NHK北海道(2022年7月16日)

『クリエイティブディレクターが語る札幌CARAVANに込めた思い』森下ひろきインタビュー

True Colors CARAVAN in Osaka

「あすリート」 読売テレビ(2022年10月1日)

『ちがうからおもしろい』【車いすダンス】#413 神原健太(36)

True Colors SPECIAL LIVE

「超いろとりどり!音楽ライブ〜エンタメ×ダイバーシティの出会い〜」

NHK Eテレ(2022年11月12日ほか、再放送あり)

True Colors SPECIAL LIVEのステージから舞台裏までを紹介

ラジオ

True Colors CARAVAN in Beppu

「Clover Radio Terrace」 FM大分(2022年10月6日)

荒金由希子アナウンサーによるイベント紹介、関係者へのインタビュー

新聞

True Colors CARAVAN in Nagoya

「中日新聞 朝刊」 中日新聞社(2022年5月29日)

『自分らしさダンスで表現 金山で障害者らのフェス「人との違い、関係ない」』

True Colors CARAVAN in Hiroshima

「中国新聞 朝刊」 中国新聞社(2022年6月20日)

『障害者ダンサー躍動舞台 ダウン症・義足…違い尊重して 中区でイベント』

ウェブ

True Colors CARAVAN in Tokyo(出発式)

「SDGs MAGAZINE」(2022年5月2日)

「違うって楽しい!超ダイバーシティ芸術祭「True Colors Festival」初の全国キャラバン実施』

True Colors CARAVAN in Nagoya

「こここ」(2022年5月21日)

『「超ダイバーシティ芸術祭」が全国主要都市を巡る「True Colors CARAVAN」がスタート! 初回は、5月28日名古屋」

True Colors Festival in アゼルバイジャン

「Azvision」(アゼルバイジャン、2022年6月28日)

『"True Colors Festival"はバクーに』

True Colors SPECIAL LIVE

「ステージナタリー」(2022年7月25日)

『多様性を体感する音楽ライブ「True Colors SPECIAL LIVE」に井上芳雄・平原綾香ら』

True Colors CARAVAN in Kitakyushu

「NHK NEWS WEB」(2022年9月11日) 「北九州でイベント ダンスで芸術文化の多様性を」

TV

True Colors CARAVAN in Sapporo

[Hot News Douo Iburi DAY Hidaka] NHK Hokkaido (Jul 16, 2022)

"Creative Director's thoughts on Sapporo CARAVAN"/ Hiroki Morishita Interview

True Colors CARAVAN in Osaka

[Athlete] Yomiuri TV (Oct 1, 2022)

"Compelling For Their Differences"/ Wheelchair Dance #413 Kenta Kambara (36)

True Colors SPECIAL LIVE

[Riot of Colors! Music Show - Entertainment meets Diversity]

NHK Educational TV (Nov 12, 2022 and other rebroadcast dates)

Feature on True Colors SPECIAL LIVE stage and BTS

Radio

True Colors CARAVAN in Beppu

[Clover Radio Terrace] FM OITA (Oct 6, 2022)

Commentary and cast interview by announcer Yukiko Aragane

Newspaper

True Colors CARAVAN in Nagoya

[Chunichi Shimbun Morning Edition] Chunichi Shimbun (May 29, 2022)

"Expressing Identity Through Dance: Festival in Kanayama for Disabled and Allies. 'Difference Doesn't Make Difference"

True Colors CARAVAN in Hiroshima

[Chugoku Shimbun Morning Edition] Chugoku Shimbun (June 20, 2022)

"Dancers with Disabilities Liven up the Stage: Down Syndrome to Prosthetic Legs, Naka Ward Event Celebrates Differences"

Wel

True Colors CARAVAN in Tokyo (Opening Ceremony)

[SDGs MAGAZINE] (May 2, 2022)

"Finding Fun in Differences! : True Colors Festival Launches its National Caravan Tour"

True Colors CARAVAN in Nagoya

[Co-coco] (May 21, 2022)

"True Colors Festival Launches National Tour, True Colors CARAVAN. First Stop, Nagoya, May 28th"

True Colors Festival in Azerbaijan

[Azvision] (Azerbaijan, Jun 28, 2022)

"True Colors Festival to Baku"

True Colors SPECIAL LIVE

[Stage Natalie] (Jul 25, 2022)

"Yoshio Inoue and Ayaka Hirahara Appear in True Colors SPECIAL LIVE: Musical Show of Diversity"

True Colors CARAVAN in Kitakyushu

[NHK NEWS WEB / FUKUOKA NEWS WEB] (Sept 11, 2022)

"Show in Kitakyushu: Dance Embodying Diversity within Arts & Culture"

ウェブアナリティクス | Web Analytics

True Colors Festival 公式サイト | True Colors Festival Official Website

	FY 2019	FY 2020	FY 2021	FY 2022
ページビュー Page views	305,740	224,432	272,381	836,697

27

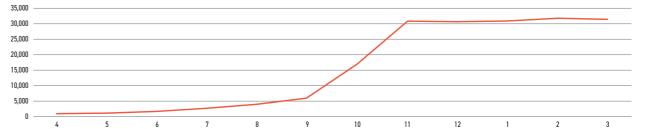
True Colors Festival 公式SNS | True Colors Festival Official Social Media

		FY 2019	FY 2020	FY 2021	FY 2022
	インプレッション Impressions	5,511,819	857,260	3,680,766	32,057,774
	フォロワー Followers	621	56	279	29,836
	視聴回数 Views	279,326	284,483	2,353,057	885,060
9	チャンネル登録者数 Subscribers	248	583	1,012	4,495
(O)	インプレッション Impressions	-	6,220,173	9,017,259	1,138,387
0	フォロワー Followers	-	470	575	1,573
	リーチ Reaches	3,869,559	23,182,417	21,764,839	4,348,541
	フォロワー Followers	670	13,482	11,288	25,879

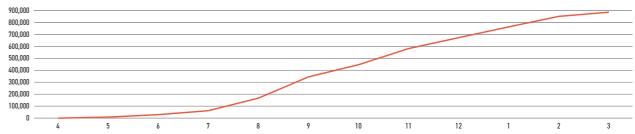
※公式サイト、Twitter・YouTube・Facebookは2019年7月より、Instagramは2020年7月より運営開始し、年度毎に数値を計測

¾The numbers are measured in each fiscal year respectively. The official website, Twitter, YouTube, and Facebook began operation in July 2019, and Instagram began operation in July 2020.

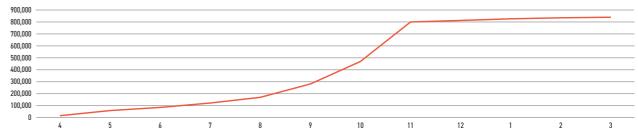
公式Twitterフォロワー数の1年間の推移 | Number of the official Twitter follower in FY2022



公式YouTube視聴回数の1年間の推移 | Number of views on the official YouTube in FY2022



公式サイトページビュー数の1年間の推移 | Number of page view of the official site in FY2022



2022年度はオンラインを使った情報発信の充実を図り、公式YouTube内に開設したトーク番組「True Colors CHANNEL」では24本の番組を配信し、公式Twitter では事業の告知だけでなく、クイズ、アンケート、プレゼントなどのフォロワー参加型企画を繰り返し実施しました。YouTubeのほとんどが日本語でのコンテンツということもあり、おおよそ87%が日本からの再生でしたが、アジア圏の多くの地域からもアクセスがあり、視聴回数は約89万回となりました。Twitterのフォロワー数は、年度始めには980人でしたが、10月に1万人を超え、11月の「THE CONCERT2022」初日には、当初目標としていた約3万人となりました。

公式サイトは、2021年度ページビュー数が約27万回だったのに比して、今年度は約84万回と大きく伸びました。日本国内からのアクセスが約70%ですが、フェスティバルを 開催したアゼルバイジャンや「THE CONCERT2022」出演者の母国であるインド、アメリカなどからも多くのアクセスが見られました。今年度は前年度に比べて、 4月から11月まで毎月リアルでの事業を実施したことで順調にアクセス数を得ることができました。

In 2022, we focused on transmitting more online materials. We streamed 24 episodes on "True Colors CHANNEL", a talk show within our official YouTube, and on our Twitter, we not only promoted our programs but regularly curated quizzes, questionnaires, and giveaways that prompted audience engagement. Since most of our YouTube content is Japanese, approximately 87% of the views were from Japan. Still, there were accesses from many areas of Asia, and we had accumulated about 890,000 views. Twitter followers increased from 980 at the start of the year to over 10,000 by October, then reached 30,000 – our initial target – on the first day of "THE CONCERT 2022" in November. Our official site accumulated approximately 840,000 page views, compared to 270,000 in 2021. 70% of the views were from Japan; however, we saw notable access from Azerbaijan, where we hosted a festival, and from home countries of "THE CONCERT 2022" casts, such as India and America. Compared to the previous years, we successfully gained a steady number of accesses by implementing in-person events every month from April to November this year.

くいろとりどりの花へ>

今年度は、日本財団 DIVERSITY IN THE ARTSパフォーミングアーツ事業部が日本財団と共に2019年度から開催してきた「True Colors Festival 超ダイバーシティ芸術祭」(以下、TCF)が4年目を迎え、その集大成として「True Colors Festival THE CONCERT 2022」(主催:日本財団)が行われた節目の年でありました。また、2020年度以来、新型コロナウイルス感染症の感染拡大により、対面で人々が出会う機会をつくりづらい状況が続いていましたが、行動制限の緩和もあり、TCFでもリアルでの事業実施を本格的に再開した年でもありました。このような中で、当事業部では、TCFの新たなプログラムを国内8カ所及び海外で実施し、ソーシャルメディアを活用した新たな取組も行いました。

「True Colors CARAVAN」は、東京の文化施設を中心としたこれまでのTCFが大きく外へ飛び出した企画でした。東京での出発式の後に、名古屋、広島、札幌、大阪、北九州、別府を巡回し、日本各地の人々と多様性の価値や積み重ねてきた手法を共有するだけでなく、全国で活動するパフォーマーや地域の取組と出会い、新たな共感者を増やす機会となりました。ラジオ番組「SCHOOL OF LOCK!」(TOKYO FM)とタイアップした「SOCIAL LOCKS!」で、全国の若い世代と出会うことができたのも、これまでにない活動の拡がりとなったと思います。

TCF初の海外開催であった「True Colors Festival inアゼルバイジャン」では、日本とは異なる環境でのイベント実施に難しさや戸惑いもありましたが、国内では味わうことの難しいアゼルバイジャンの文化に触れる貴重な機会であったと同時に、日本の障害のあるアーティストの活躍の場を広げ、アゼルバイジャンに暮らす人々と一緒に多様性を祝福する体験となりました。

9月に開催した「True Colors SPECIAL LIVE」では、過去の事業や今年度の他のプログラムに出演したアーティストたちにも参加していただき、これまでにない大きなステージをつくることができました。TCFに初めて参加いただいたアーティストや観客との新たな出会いも生まれつつ、これまでの関係者や積み上げてきた活動が集まり、輪の拡がりを感じさせるものとなりました。また、音楽ライブでの手話パフォーマンスの魅力やアーティスト同士の共演を通じた多様性の美しさ、力強さなどを日本のエンターテイメントの世界と共有でき、テレビ放送を通して多くの人々に届けることができたこともうれしく思います。

これらの個々のプログラムが、それぞれつながり、重なり合って TCFというひとつのうねりが生まれたことも、今年度の特徴と 言えるでしょう。その大きな役割を担ったのがソーシャルメディア の企画でした。「True Colors CHANNEL」や「True Colors Festival 公式Twitter」を通じて、オンラインの共感者を拡げただけでなく、CHANNELの出演者がCARAVANについて Twitterを通じてレポートする、SPECIAL LIVEで初めて出会った 人たちとライブが終わった後にも交流やコミュニケーションが 続いていく、といった新しい拡がり方がみられました。

当事業部では、2017年度より専門家や有識者と共に、居心地の良い社会にむけて、障害や性、世代、言語、国籍など多様な人々が一緒にパフォーミングアーツを楽しむ機会をつくり、そのためにさまざまな挑戦を行ってきました。今年度も、街なかにある広場、ラジオやテレビ、ソーシャルメディアなどを通じて、人々のより身近な場所へ、多様性とインクルージョンのメッセージを届ける試みを実施しました。現在では、行政の取組も進み、障害のある人の芸術文化活動を推進する事業が、6年前とは比べられないほど各地で開催されていますが、行政の領域ではなかなか力が及びづらい日本のエンターテイメント分野やマスメディアの方々と、多様性やインクルージョンの価値やアクセシビリティの工夫などを共有できたことは、日本財団と共に取組んだTCFならではの成果だと感じています。

アートや芸術文化の取組は成果がみえづらい、わかりづらい、とよくいわれます。それでも、当事業部やTCFが続けてきた挑戦は、時がたって「あの時にあの出来事があったから、今がある」と振り返っていただける、人々や社会に変化のきっかけをもたらす取組になるのではないかと思います。今年度も、そのようなきっかけや出会いをあちこちにつくり、種を蒔いてきました。今後、全国や海外、オンラインなどあらゆるところで、その種が芽をだし、それぞれの場所でたくさんの人たちが関わり育ててくださって、いつの日か、いろとりどりの花が咲き誇っていくことを、私も楽しみにしています。

最後に、今年度の事業実施に当たり、格別のご尽力とご支援を いただきました関係者の皆様に深く感謝申し上げます。

日本財団DIVERSITY IN THE ARTS パフォーミングアーツ事業部 部長 大塚千枝

<Multicolored Flowers>

2022 was the fourth year of "True Colors Festival" (Hereafter TCF), which the Nippon Foundation DIVERSITY IN THE ARTS Performance Arts Division has organized since 2019 in partnership with the Nippon Foundation. The "True Colors Festival THE CONCERT 2022" (hosted by the Nippon Foundation) was indeed the accumulation of our years. While the difficulty in physically meeting each other still prevailed from the 2020 pandemic, as the restrictions gradually relaxed, we picked up our in-person events in full throttle. Alongside the many projects simultaneously moving forward, we also curated a new TCF program in 8 locations in and out of the country and expanded on our social media platforms.

"True Colors CARAVAN" was a project that took TCF, generally held in Tokyo's cultural facilities, out of its domain. After the opening ceremony in Tokyo, we toured Nagoya, Hiroshima, Sapporo, Osaka, Kitakyushu, and Beppu, sharing with people around the country the values of diversity and the method about the topic we have collected over the years. The tour introduced us to new performers and regional activities, resulting in acquiring new supporters. We also met the younger generation of all areas through "SOCIAL LOCKS", a radio segment in partnership with "SCHOOL OF LOCK!" (TOKYO FM), ushering in fresh excitement for our endeavor.

We organized TCF's first international implementation of "True Colors Festival in Azerbaijan" and experienced the Azerbaijan culture. The foreign environment had its difficulties and took some getting used to, but all in all, it was a fantastic opportunity for Japanese artists with disabilities to perform and celebrate diversity with the people of Azerbaijan.

In September, we saw the success of "True Colors SPECIAL LIVE", our largest-to-date stage with new and familiar artists, showcasing our achievements over the years. We were also delighted to share our work with the entertainment world. The alluring charm of Sign Language performances in a music show and the collaborations between artists were all broadcasted on TV, revealing the beauty and strength of diversity to a much wider audience.

With our social media usage, these individual programs united into one billowing movement – TCF. "True Colors CHANNEL" and "True Colors Festival Official Twitter" found new audiences and a new way to spread our voices. Artists on our CHANNEL went on Twitter to report on the CARAVAN tour, and those who met at SPECIAL LIVE continued their interactions online.

Our division, with the support from experts, has strived for a better society since 2017, creating opportunities to co-experience performance arts regardless of differences in ability, gender, generation, language, or nationality. Our intention has remained

strong; this year, we took our message of Diversity & Inclusion to outdoor stages in cities, radios and TVs, and social media, all open to the public. Since 2017, we have seen, the governmental programs make incomparable progress creating opportunities for artists with disabilities in many regions. However, those programs have not reached yet to the entertainment world and mass media, and as a private sector, we hope our programs contributed to those fields this year.

Some say it is difficult to see the achievement of arts and cultural programs. However, we believe the challenges our division and TCF have taken on are tasks that we would look back on and say were the first steps of change in society and people's perspectives. This year, we have continued to create and spread seeds of opportunities. I cannot wait to see them sprout nationally, internationally, and online and bloom into their multicolor flowers with care and love from the surroundings.

Finally, we would like to express our deepest gratitude to all those involved for their exceptional efforts in implementing this year's project.

The Nippon Foundation DIVERSITY IN THE ARTS

Performing Arts Division Director

Chie Otsuka

公式SNS一覧 | Official Social Media Links

9	https://twitter.com/TrueColorsFest	
·	https://www.youtube.com/c/TrueColorsFestival	
Ö	https://www.instagram.com/truecolorsfestival/	

A	https://www.facebook.com/TrueColorsFestivalOfficial	
Tiktok	https://www.tiktok.com/@truecolorsfest	

日本財団 DIVERSITY IN THE ARTS パフォーミングアーツ事業部 2022年度 活動報告書

発行·編集:日本財団 DIVERSITY IN THE ARTS

デザイン:相模友士郎 翻訳:石居萌

写真:鈴江真也/True Colors CARAVAN in Tokyo・Nagoya・Hiroshima・Sapporo・Osaka 濱本英介(AcePhotographic) / True Colors CARAVAN in Kitakyushu・Beppu

オオハザマノリト(TOKYOTRAIN)/SOCIAL LOCKS! 河瀬大作/True Colors Festival in アゼルバイジャン

発行日: 2023年3月22日

The Nippon Foundation DIVERSITY IN THE ARTS Performing Arts Division 2022 Annual Report

Published & Edited by The Nippon Foundation DIVERSITY IN THE ARTS

Design: Yujiro Sagami

Translation: Moe Ishii

Photos by: Shinya Suzue / True Colors CARAVAN in Tokyo • Nagoya • Hiroshima • Sapporo • Osaka Eisuke Hamamoto(AcePhotographic) / True Colors CARAVAN in Kitakyushu • Beppu Norito Ohazama(TOKYOTRAIN) / SOCIAL LOCKS!

Daisaku Kawase / True Colors Festival in Azerbaijan

Publish date: March 22, 2023